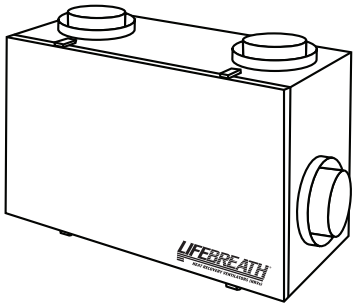
LIFEBREATH®

L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Manuel d'installation et d'utilisation

Série RNC

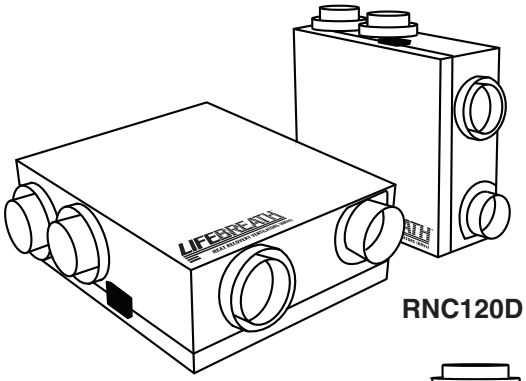
système électronique à deux vitesses



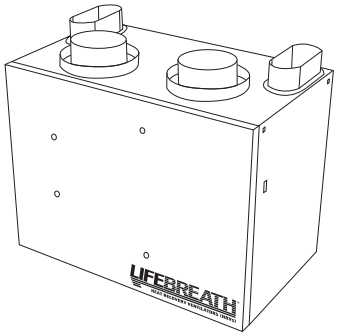
RNC155

RNC200*

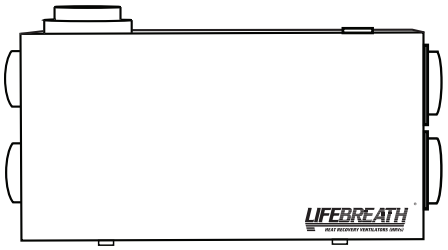
RNC95*



RNC120D



RNC5-TPD*



RNC10

RNC20

Ventilateurs à récupération de chaleur
Série Résidentielle Nouvelle Construction (RNC)

* Le présent produit est homologué ENERGY STAR parce qu'il respecte des exigences rigoureuses en matière d'efficacité énergétique établies par Ressources naturelles Canada et la EPA des États-Unis. Il répond aux exigences ENERGY STAR uniquement lorsqu'il est utilisé au Canada.

69-RNCF
1210

Table des matières

Avant-propos....2
Garantie....2
Fiche technique - Modèle RNC95....3
Fiche technique - Modèle RNC155....5
Fiche technique - Modèle RNC200....6
Fiche technique - Modèle RNC10....7
Fiche technique - Modèle RNC20....8
Fiche technique - Modèle RNC5-TPD....9
Technical Data - Model RNC120D....10
Contrôle de votre VRC Fonctionnement du déshumidistat
Glossaire....12
La commande numérique Lifestyle RNC....13
Le déshumidistat Lifestyle
La commande de ventilation Lifestyle RNC....14
Minuteries optionnelles....15
Méthodes d'installation....16
Schémas d'installation....17-19
Installation....20
Suspension du RNC120D....21
Raccords d'écoulement
Grilles....22
Pose des capuchons anti-intempéries....23
Installation de la commande principale....24
Installation et utilisation des minuteries
pour 20 minutes et pour 20/40/60 minutes
Installation des minuteries mécaniques....25
Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une
soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air
Ajustement du mode “Arrêt en attente” avec une commande
murale digitale
Utilisation du VRC avec des commandes à contacts secs....26
Équilibrage des débits d'air....27
Équilibrage des débits d'air avec un tube de Pitot....28
Équilibrage des circuits d'air...les orifices de la porte....29-30
Pose du collier d’équillibrage
Les instruments et nécessaire d’équilibrage....31
Entretien courant de votre VRC....32
Dépannage de votre système VRC....33
Schémas de câblage....34-36

AVIS IMPORTANT -
LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL
AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

REMARQUE

À cause de notre programme continu de recherches et de perfectionnement des produits, les caractéristiques, les puissances nominales et les dimensions peuvent être modifiées sans préavis.

Avant-propos

Les ventilateurs à récupération de chaleur (VRC) Lifebreath ont été conçus pour introduire de l'air neuf dans un édifice, tout en expulsant une quantité égale d'air vicié.

Durant la saison de chauffage, grâce au noyau en aluminium breveté de Lifebreath, l'énergie thermique provenant de l'air vicié évacué est transférée à l'air neuf qui arrive.

Durant la saison de climatisation, le VRC aide à refroidir l'air neuf en utilisant l'air relativement froid qui est évacué.

Garantie

Tous les ventilateurs à récupération de chaleur bénéficient d'une garantie à vie sur le noyau récupérateur de chaleur et d'un garantie de cinq (5) pour le remplacement des pièces.

Durant la période de la garantie, si un noyau subit une panne ou une perforation résultant d'une utilisation normale lorsque l'appareil appartient encore à son premier acheteur, la compagnie fournira gratuitement (F.A.B. à notre usine) un noyau de rechange.

⚠ ATTENTION

Avant de procéder à l'installation, il faut bien tenir compte du fonctionnement probable de ce système s'il est raccordé à n'importe quel autre équipement mécanique, tel qu'un appareil de traitement de l'air ou une fournaise à air pulsé qui fonctionne à une pression statique plus élevée. Après l'installation, la compatibilité des deux appareils doit être confirmée en mesurant le débit d'air du VRC, au moyen de la méthode d'équilibrage qu'on trouve dans ce manuel.
N'installez JAMAIS un ventilateur dans une situation où son fonctionnement normal, une période d'inutilisation ou une panne partielle pourrait entraîner un refoulement de gaz délétères ou un mauvais fonctionnement d'un appareil de combustion ventilé.

⚠ ATTENTION

Ne pas brancher l’appareil avant que l’installation ait été complètement terminée (y compris le câblage de basse tension de la commande).

L’installation et le câblage doivent être effectués conformément aux exigences du Code canadien d’électricité, du National Electrical Code et des codes locaux.

LAISSEZ CE MANUEL CHEZ LE PROPRIÉTAIRE

SECTION QUE L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLIR APRÈS L'INSTALLATION

Entrepreneur installateur _____Téléphone / Contact _____

Numéro de série _____Date d'installation _____

Modèle _____

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC95

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 52 lb (23,6 kg) POIDS BRUT 56 lb (25,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

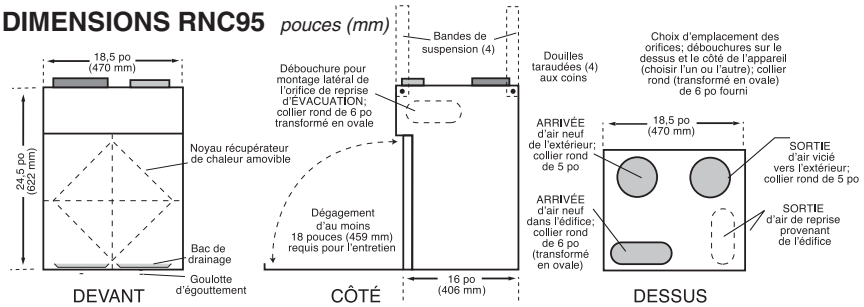
ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

DIMENSIONS RNC95 *pouces (mm)*


18,5 po (470 mm)
24,5 po (622 mm)
Noyau récupérateur de chaleur amovible
Bac de drainage
Goulotte d'égouttement
DEVANT
Débouchure pour montage latéral de l'orifice de reprise d'EVACUATION; collier rond de 6 po transformé en ovale
Bandes de suspension (4)
Dégagement d'au moins 18 pouces (459 mm) requis pour l'entretien
16 po (406 mm)
CÔTÉ
Douilles taraudées (4) aux coins
Choix d'emplacement des orifices; débouchures sur le dessus et le côté de l'appareil (choisir l'un ou l'autre); collier rond (transformé en ovale) de 6 po fourni
ARRIVÉE d'air neuf de l'extérieur; collier rond de 5 po
ARRIVÉE d'air neuf dans l'édifice; collier rond de 6 po (transformé en ovale)
18,5 po (470 mm)
SORTIE d'air vicié vers l'extérieur; collier rond de 5 po
SORTIE d'air de reprise provenant de l'édifice
DESSUS

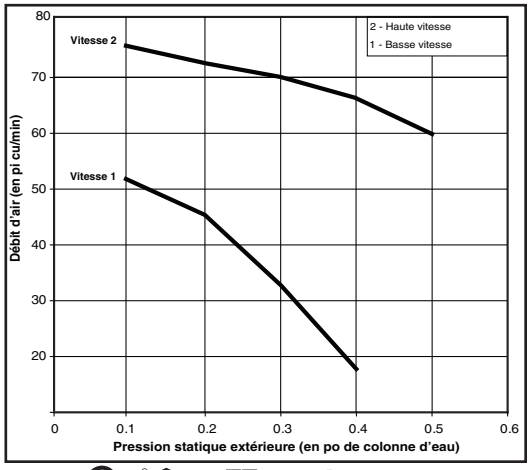
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)		76 (36)
à 0,2 po (50 Pa)		73 (34)
à 0,3 po (75 Pa)		70 (33)
à 0,4 po (100 Pa)		66 (31)
à 0,5 po (125 Pa)		60 (29)
Récupération de température max.		88 %
Efficacité sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	88 %
*Efficience sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	75 %
*Efficience sensible à 61 pcm (29 L/s)	-13°F (-25°C)	68 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		59
WATTS / haute vitesse		89
Intensité en ampères		0,9

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

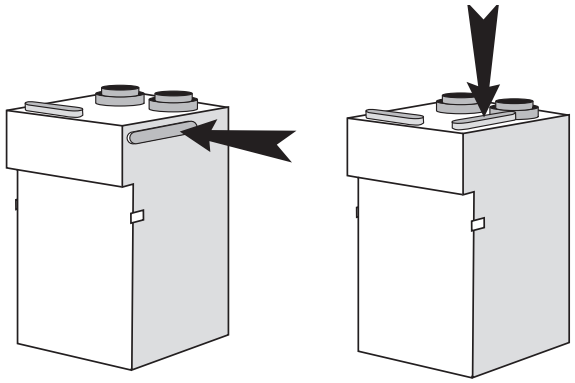
AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

Caractéristiques des orifices du RNC95

Le ventilateur à récupération de chaleur (VRC) RNC95 a été conçu de façon à permettre à l'installateur de faire un choix entre deux positions possibles, sur le coffre, pour l'orifice de SORTIE À L'INTÉRIEUR (retour ou reprise provenant de l'édifice). Les illustrations dans ce manuel sont basées sur la position normale de l'orifice (montage latéral). Les mêmes exigences s'appliquent aux deux montages possibles du RNC95, quelle que soit la position d'ouverture choisie.

Emplacement variable pour l'orifice



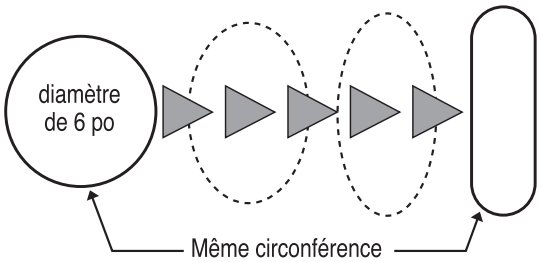
ORIFICE MONTÉ LATÉRALEMENT
emplacement standard

ORIFICE MONTÉ SUR LE DESSUS
emplacement alternatif

Emplacement variable de l'orifice / Installation (Modèle RNC95 seulement)

Le collier de l'orifice de reprise d'évacuation n'est pas posé à l'usine. L'installateur peut choisir un orifice monté sur le côté ou bien un orifice monté sur le dessus, simplement en enlevant l'une des deux plaques débouchures et en attachant le collier (qui est fourni). Pour enlever la plaque débouchure, introduisez un couteau dans les fentes de la débouchure et parcourez-les d'un bout à l'autre pour perforer la pellicule protectrice en dessous. Ensuite, coupez les pattes solides entre les fentes, en utilisant des cisailles de ferblantier ou des pinces à tranchant latéral, et retirez la plaque débouchure. Si des parties de la pellicule protectrice entravent toujours l'ouverture, vous pouvez maintenant les enlever.

Pour que le RNC95 occupe aussi peu d'espace que possible, les orifices d'arrivée et de retour À L'INTÉRIEUR doivent être ovales au lieu d'être ronds. La grandeur totale de l'ouverture demeure la même. Pour effectuer cette transformation, pliez simplement un raccord de conduit standard pour lui donner la forme désirée, puis attachez-le en procédant de la même façon que pour un orifice rond.



Orifice rond courbé en ovale

Circulation de l'air dans le RNC95

L'air vicié entre par l'orifice latéral EN AVANT À DROITE. L'air traverse la moitié avant du noyau, puis il remonte la moitié arrière du noyau et sort par l'orifice ARRIÈRE DE DROITE.

L'air neuf de l'extérieur entre par l'orifice ARRIÈRE DE GAUCHE et traverse la moitié arrière du noyau. Il remonte ensuite la moitié avant du noyau avant de sortir par l'orifice AVANT DE GAUCHE. Cette configuration unique en son genre permet à l'air de traverser le noyau échangeur à deux reprises. Par conséquent le RNC95 est presque aussi efficace qu'un appareil à noyau double.

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC155

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE
Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air. Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES
Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES
Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC
Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE
Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE
En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 71 lb (32,5 kg) **POIDS BRUT** 73 lb (33,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES
99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC
- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES
99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes- Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS
99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (150 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

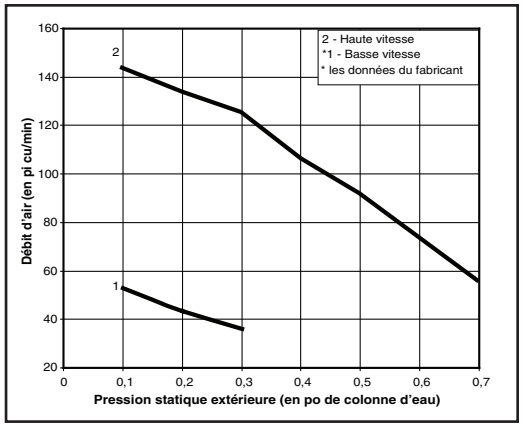
Rendement (Certifié par le HVI)
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)	[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)	144 (68)
à 0,2 po (50 Pa)	134 (63)
à 0,3 po (75 Pa)	125 (59)
à 0,4 po (100 Pa)	113 (53)
à 0,5 po (125 Pa)	92 (43)
à 0,6 po (150Pa)	73 (34)

Récupération de température max.		78 %
Efficacité sensible à 65 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	73 %
*Efficience sensible à 65 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	64 %
*Efficience sensible à 68 pcm (32 L/s)	-13°F (-25°C)	66 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		49
WATTS / haute vitesse		120
Intensité en ampères		1,4

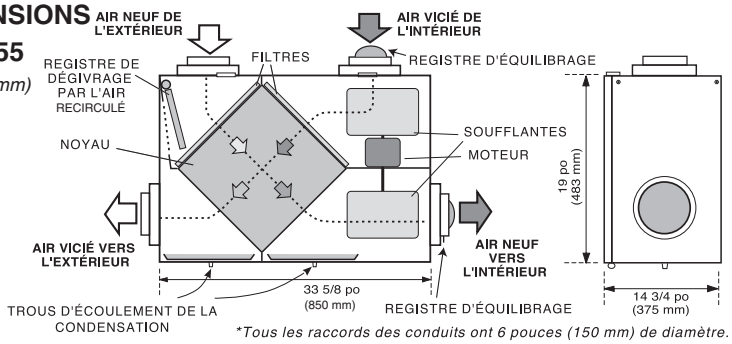
**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

DIMENSIONS RNC155
pouces (mm)



**Tous les raccords des conduits ont 6 pouces (150 mm) de diamètre.*

GARANTIE
Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC200

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 71 lb (32,5 kg) **POIDS BRUT** 73 lb (33,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (150 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

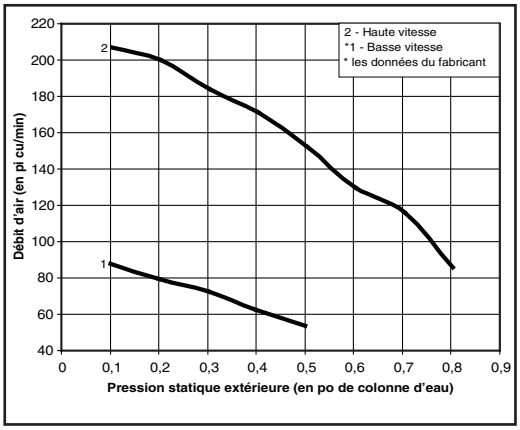
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)		207 (97)
à 0,2 po (50 Pa)		200 (94)
à 0,3 po (75 Pa)		184 (87)
à 0,4 po (100 Pa)		171 (80)
à 0,5 po (125 Pa)		152 (71)
à 0,6 po (150Pa)		130 (61)
à 0,7 po (175 Pa)		116 (55)
à 0,8 po (200 Pa)		86 (40)
Récupération de température max.		74 %
Efficacité sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	74 %
*Efficience sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	64 %
*Efficience sensible à 109 pcm (51 L/s)	-13°F (-25°C)	62 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		87
WATTS / haute vitesse		164
Intensité en ampères		1,4

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



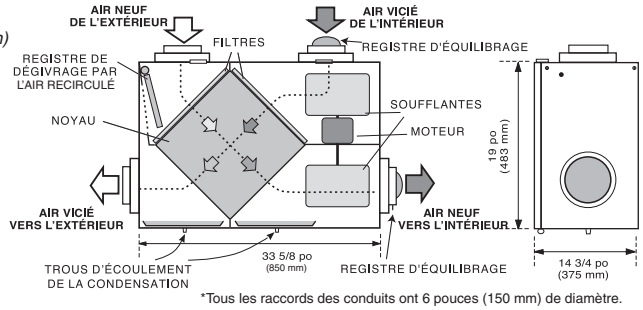
Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

DIMENSIONS

RNC200 *pouces (mm)*



*Tous les raccords des conduits ont 6 pouces (150 mm) de diamètre.

**N.B. : On conseille de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant, pour faciliter l'entretien de l'appareil.*

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC10

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre. Il se met à l'oeuvre automatiquement dès que la température extérieure baisse.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 63 lb (28,7 kg) **POIDS BRUT** 67 lb (30,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (150 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

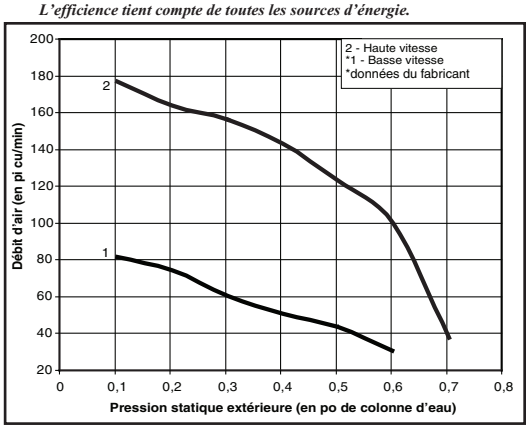
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)		177 (83)
à 0,2" (50 Pa)		164 (77)
à 0,3" (75 Pa)		156 (73)
à 0,4" (100 Pa)		143 (67)
à 0,5" (125 Pa)		123 (58)
à 0,6" (150 Pa)		100 (47)
à 0,7" (175 Pa)		38 (18)
Récupération de température max.		78 %
Efficacité sensible à 67 pcm (32 L/s)	32°F (0°C)	76 %
*Efficience sensible à 67 pcm (32 L/s)	32°F (0°C)	66 %
*Efficience sensible à 68 pcm (32 L/s)	-13°F (-25°C)	60 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		63
WATTS / haute vitesse		173
Intensité en ampères		1,4

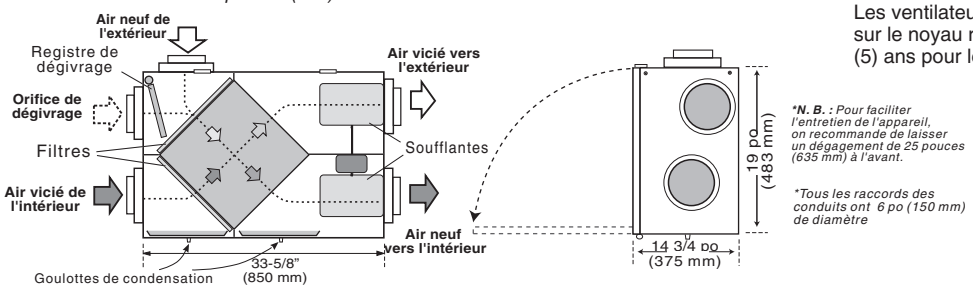
**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

DIMENSIONS RNC10 *pouces (mm)*



***N. B. :** Pour faciliter l'entretien de l'appareil, on recommande de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant.*

**Tous les raccords des conduits ont 6 po (150 mm) de diamètre*

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC20

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre. Il se met à l'oeuvre automatiquement dès que la température extérieure baisse.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 63 lb (28,7 kg) **POIDS BRUT** 67 lb (30,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt.
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (150 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

Rendement (Certifié par le HVI)

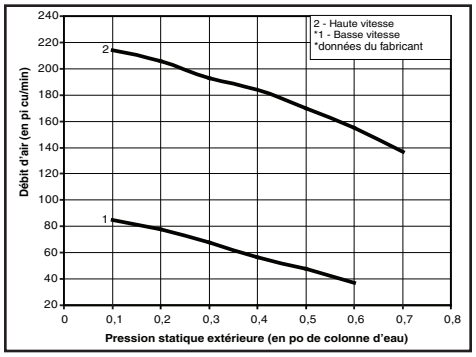
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)	*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)	214 (101)
à 0,2 po (50 Pa)	206 (97)
à 0,3 po (75 Pa)	193 (91)
à 0,4 po (100 Pa)	184 (87)
à 0,5 po (125 Pa)	170 (80)
à 0,6 po (150 Pa)	155 (73)
à 0,7 po (175 Pa)	137 (65)

Récupération de température max.		69 %
Efficacité sensible à 119 pcm (56 L/s)	32°F (0°C)	67 %
*Efficience sensible à 119 pcm (56 L/s)	32°F (0°C)	60 %
*Efficience sensible à 117 pcm (55 L/s)	-13°F (-25°C)	60 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		70
WATTS / haute vitesse		182
Intensité en ampères		1,4

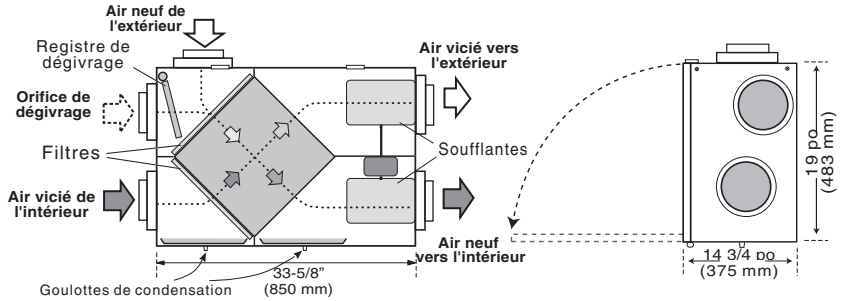
**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.


2 - Haute vitesse
*1 - Basse vitesse
*données du fabricant
Débit d'air (en pi cu/min)
Pression statique extérieure (en po de colonne d'eau)

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

Dimensions RNC20 pouces (mm)



***N. B. :** Pour faciliter l'entretien de l'appareil, on recommande de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant.*

**Tous les raccords des conduits ont 6 po (150 mm) de diamètre*

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC5-TPD

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Chacun des deux circuits d'air est doté d'une turbine motorisée indépendante. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 61 lb (28 kg) **POIDS BRUT** 64 lb (29 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode • Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

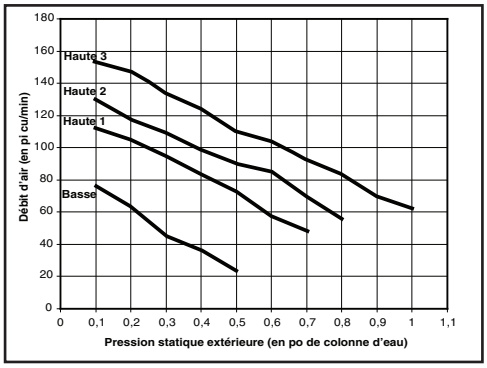
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

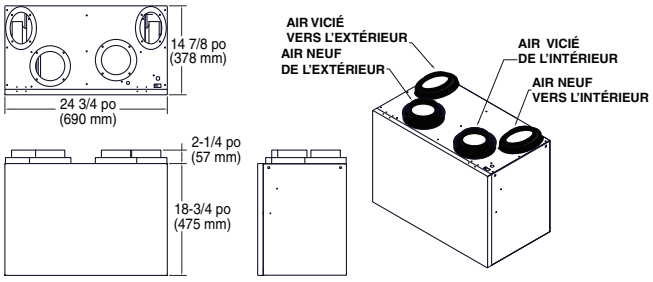
P.S.E. (pression statique extérieure)		*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)		156 (74)
à 0,2 po (50 Pa)		146 (69)
à 0,3 po (75 Pa)		134 (63)
à 0,4 po (100 Pa)		124 (59)
à 0,5 po (125 Pa)		115 (54)
à 0,6 po (150 Pa)		104 (49)
à 0,7 po (175 Pa)		95 (45)
à 0,8 po (200 Pa)		85 (40)
à 0,9 po (225 Pa)		69 (33)
à 1,0 po (250 Pa)		62 (29)
Récupération de température max.		78 %
Efficacité sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	74 %
*Efficience sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	61 %
*Efficience sensible à 76 pcm (36 L/s)	-13°F (-25°C)	63 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		69
WATTS / haute vitesse		147
Intensité en ampères		1,7

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Dimensions RNC5-TPD pouces (mm)



Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur

Ajustez la haute vitesse en tournant le cadran qui se trouve sur le côté gauche du boîtier électrique. Haute 3 est le réglage de l'usine. Tournez le cadran d'un seul clic pour choisir Haute 2 et de deux clics pour Haute 1. La basse vitesse n'est pas ajustable.

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____

Étiquette : _____Qté :_____

Projet : _____

Ingénieur :_____

Entrepreneur :_____

Fournisseur :_____

Soumission N° :_____

Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC120D

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Chacun des deux circuits d'air est doté d'une turbine motorisée indépendante. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues pour accepter les quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle, qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 42 lb (19 kg.) **POIDS BRUT** 45 lb (20,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE LA SÉRIE RNC

- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.
- On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) standard pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt, afin de satisfaire aux normes de la construction.
- Pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation, on peut poser des commandes optionnelles au moment de l'installation ou à une date ultérieure.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode • Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC

- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif • Déshumidistat
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (150 mm)

99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

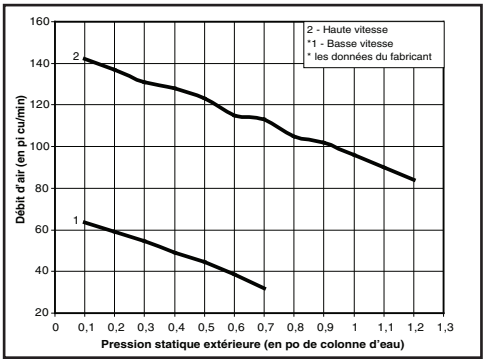
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)		142 (67)
à 0,2 po (50 Pa)		137 (64)
à 0,3 po (75 Pa)		131 (62)
à 0,4 po (100 Pa)		128 (60)
à 0,5 po (125 Pa)		123 (58)
à 0,6 po (150 Pa)		115 (54)
à 0,7 po (175 Pa)		113 (53)
à 0,8 po (200 Pa)		105 (49)
à 0,9 po (225 Pa)		102 (48)
à 1,0 po (250 Pa)		96 (45)
Récupération de température max.		72 %
Efficacité sensible à 70 pcm (33 L/s)	32°F (0°C)	68 %
*Efficience sensible à 70 pcm (33 L/s)	32°F (0°C)	59 %
*Efficience sensible à 67 pcm (32 L/s)	-13°F (-25°C)	56 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		70
WATTS / haute vitesse		160
Intensité en ampères		1,5

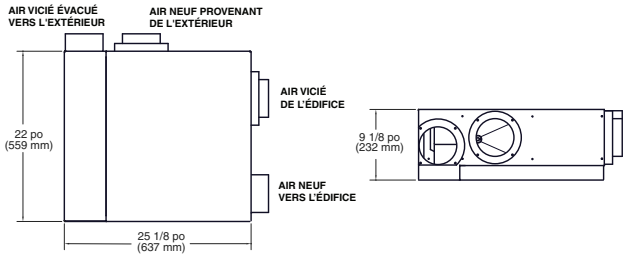
**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.


2 - Haute vitesse
*1 - Basse vitesse
* les données du fabricant
Débit d'air (en pi cu/min)
Pression statique extérieure (en po de colonne d'eau)

Dimensions RNC120D

pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
9 1/8 po (232 mm)
25 1/8 po (637 mm)

VUE DE L'AVANT (INSTALLATION VERTICALE)
VUE DU DESSOUS (INSTALLATION HORIZONTALE)

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

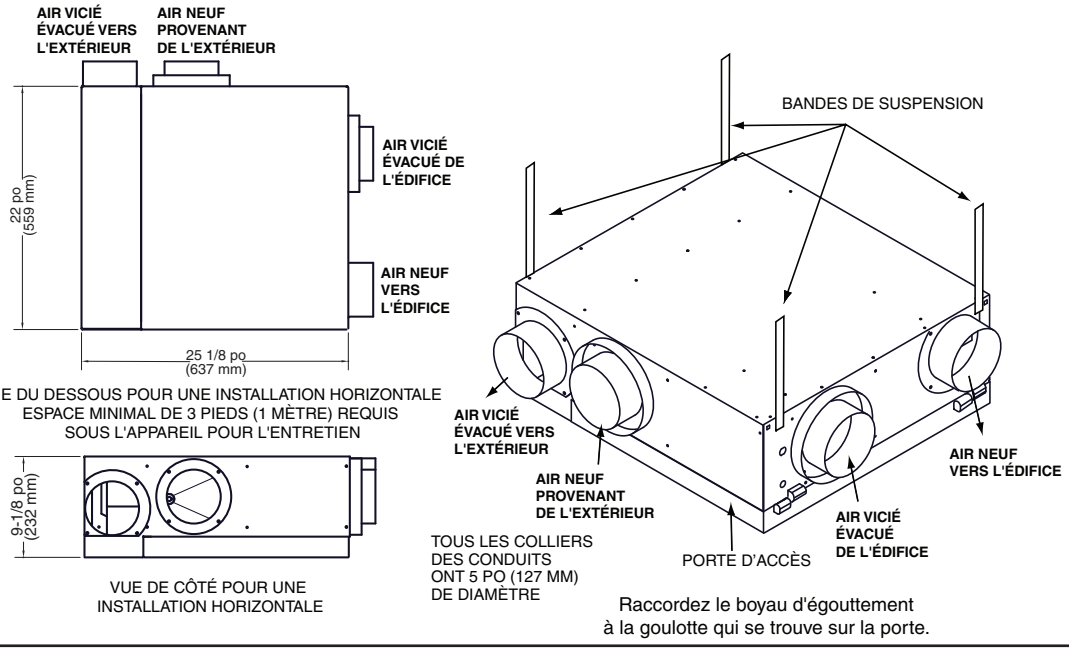
ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

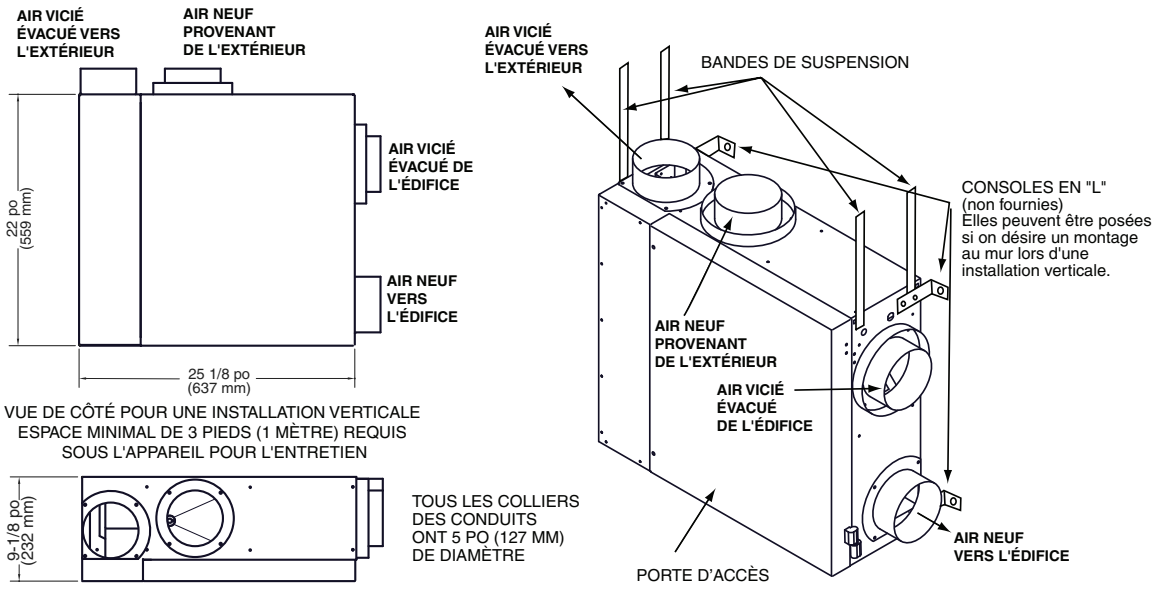
Le VRC peut être installé en position horizontale ou verticale, comme on peut le voir dans ce manuel. L'appareil devrait être suspendu à l'aide des bandes de suspension fournies. N'oubliez pas que l'appareil doit être de niveau pour que l'eau de condensation s'écoule bien.

Pour faciliter l'entretien du noyau et des filtres à air, il faut laisser un espace libre suffisant sous la porte d'accès. On recommande un dégagement d'au moins 25 pouces (635 mm) pour qu'il soit possible d'enlever cette porte. Quatre bandes de suspension en polyester à renfort de polyvinyle sont fournies pour suspendre le VRC.

Option 1- Configuration des conduits lors d'une installation horizontale. Dimensions en pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
25 1/8 po (637 mm)
VUE DU DESSOUS POUR UNE INSTALLATION HORIZONTALE
ESPACE MINIMAL DE 3 PIEDS (1 MÈTRE) REQUIS SOUS L'APPAREIL POUR L'ENTRETIEN
9-1/8 po (232 mm)
VUE DE CÔTÉ POUR UNE INSTALLATION HORIZONTALE
BANDES DE SUSPENSION
AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
TOUS LES COLLIERS DES CONDUITS ONT 5 PO (127 MM) DE DIAMÈTRE
PORTE D'ACCÈS
Raccordez le boyau d'égouttement à la goulotte qui se trouve sur la porte.

Option 1- Configuration des conduits lors d'une installation verticale. Dimensions en pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
25 1/8 po (637 mm)
VUE DE CÔTÉ POUR UNE INSTALLATION VERTICALE
ESPACE MINIMAL DE 3 PIEDS (1 MÈTRE) REQUIS SOUS L'APPAREIL POUR L'ENTRETIEN
9-1/8 po (232 mm)
TOUS LES COLLIERS DES CONDUITS ONT 5 PO (127 MM) DE DIAMÈTRE
VUE DU DESSUS POUR UNE INSTALLATION VERTICALE
AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
BANDES DE SUSPENSION
CONSOLES EN "L" (non fournies) Elles peuvent être posées si on désire un montage au mur lors d'une installation verticale.
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
PORTE D'ACCÈS
Raccordez le boyau d'égouttement aux deux goulottes que vous aurez placées au bas de l'appareil.

Contrôle de votre VRC

Pour maintenir une ambiance saine à l'intérieur, les maisons modernes à construction trop hermétique exigent un apport d'air neuf de l'extérieur. Toutefois, le degré de ventilation dont vous aurez besoin chez vous dépendra des facteurs suivants :

- le nombre de personnes et leurs niveaux d'activité,
- la façon dont votre maison a été construite,
- votre préférence personnelle en ce qui concerne l'air frais.

Le VRC introduit de l'air neuf dans votre maison, tout en récupérant l'énergie provenant de l'air vicié qui est évacué. Plus spécifiquement, un VRC correctement installé, utilisé et entretenu pourra :

- évacuer l'air vicié contaminé,
- récupérer la plus grande partie de l'énergie provenant de l'air vicié évacué
- utiliser l'énergie ainsi récupérée pour préréchauffer ou prérefroidir l'air extérieur qui est aspiré dans la maison
- distribuer l'air neuf à travers toute la maison

QUELLE EST LA VENTILATION NÉCESSAIRE CHEZ MOI ?

Durant les saisons pendant lesquelles les fenêtres et les portes sont fermées (en hiver et durant l'été s'il y a un appareil ou un système de climatisation), le VRC devrait fonctionner continuellement à sa basse vitesse, avec l'option de passer à sa haute vitesse selon le besoin. Par exemple, si vous recevez des amis ou s'il y a beaucoup de gens dans la maison, l'appareil devrait être réglé temporairement à sa haute vitesse.

S'il n'y a personne dans votre résidence, vous pourriez alors choisir le mode de fonctionnement intermittent (20 minutes de marche et 40 minutes d'arrêt).

Fonctionnement du déshumidistat

Souvent, durant la saison de chauffage, les maisons modernes bien isolées et à construction relativement hermétique ont un haut niveau d'humidité à l'intérieur. Quand l'humidité est élevée, vous voyez de la condensation sur les fenêtres. Cette condensation sur les fenêtres augmente à mesure que la température extérieure descend.

Lorsque l'air extérieur est plus sec que l'air intérieur, votre VRC réduit le degré d'humidité à l'intérieur. Cela se produit habituellement durant la saison de chauffage, lorsque la température extérieure est inférieure à 15ºC (59ºF).

Les commandes murales optionnelles de la série RNC comprennent un déshumidistat qui peut être réglé pour profiter d'un effet accru de déshumidification par l'intermédiaire de votre VRC. La ventilation à haute vitesse sera actionnée dès que le point de consigne du déshumidistat sera dépassé, sans égard au mode de fonctionnement et à la vitesse de rotation qui avaient été choisis. Aussitôt que l'humidité dans la maison aura été réduite, le VRC reviendra à son réglage de fonctionnement antérieur.

Pendant les premiers jours, nous vous conseillons de faire fonctionner le VRC sans utiliser la fonction déshumidistat, afin de vérifier si vous aurez besoin d'un effet supplémentaire de déshumidification. Le déshumidistat fonctionne en pourcentage d'humidité relative, entre 20 % et 80 %. Pour désactiver le déshumidistat, il suffit de le régler à 80 %. Si, après quelques jours, vous avez besoin d'une déshumidification accrue (la maison étant encore trop humide), réglez alors l'humidité à un niveau ou pourcentage plus bas.

Remarques au sujet du déshumidistat:

Lorsque l'air extérieur est plus sec que l'air intérieur, votre VRC réduit le degré d'humidité à l'intérieur. Cela se produit habituellement durant la saison de chauffage, lorsque la température extérieure est inférieure à 15ºC (59ºF).

En général, les gens sont confortables lorsque l'humidité relative se situe entre 30 et 50 %.

Le déshumidistat devrait être réglé à sa position d'arrêt (OFF) pour toutes les saisons, sauf pour la saison de chauffage. Cette position d'arrêt est atteinte quand on met le déshumidistat à 80.

La fonction déshumidistat est désactivée lorsque la température extérieure dépasse 15ºC (59ºF) pendant une période de 24 heures.

Système électronique de la série RNC

On peut ajouter un commutateur (ON/OFF) normal pour fournir une ventilation basse/haute ou une fonctionnalité de marche/arrêt. Voyez la section “Contacts secs” dans ce manuel.

Des commandes optionnelles peuvent être installées au moment de l'installation ou à une date ultérieure. Ces commandes offrent un certain nombre de choix pour améliorer les caractéristiques fondamentales du système de ventilation.

Glossaire

MODE DE DÉGIVRAGE - Son but est d'assurer un fonctionnement fiable par temps froid. Le VRC passe automatiquement à son mode de dégivrage quand cela devient nécessaire.

DÉSHUMIDISTAT - Mécanisme de commande qui décèle la quantité d'humidité dans l'air et qui actionne la grande vitesse du ventilateur, lorsque le degré d'humidité dans la maison dépasse le point de consigne..

RÉENCLENCHEMENT - Lorsqu'il faut réenclencher le VRC, il suffit de le débrancher pendant 30 secondes. Le processus d'auto-vérification se produit quand l'appareil est rebranché.

AUTO-VÉRIFICATION - Chaque fois que le VRC est mis sous tension, la fonction d'auto-vérification est automatiquement activée. Durant cette auto-vérification, le VRC passe par toutes les vitesses disponibles. En outre, le moteur du registre est vérifié, puis l'appareil revient à son mode de fonctionnement antérieur et à la vitesse choisie. L'auto-vérification dure environ 60 secondes en tout.

MODE D'ATTENTE - Le VRC est sous tension et attend qu'on mette son ventilateur rotatif en marche. Par exemple, le VRC est réglé à son mode de ventilation continue à la vitesse 0.

THERMISTANCE - Le détecteur de température du VRC qui mesure la résistance électrique d'une manière connue, alors que la température extérieure varie.

La commande numérique Lifestyle RNC

Pièce numéro 99-DX-01

La commande numérique Lifestyle RNC vous permet de contrôler aisément la ventilation dans votre résidence.

Principales caractéristiques

• Deux (2) vitesses (basse-1/haute-2) pour le ventilateur rotatif
• Réglage d'attente (vitesse 0)
• Déshumidistat électronique
• Quatre (4) modes de fonctionnement au choix
- 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation *
- ventilation continue
- recirculation continue *
• Bouton de priorité pour 20 / 40 / 60 minutes de haute vitesse
• Carte d'instructions insérée dans la commande
• Écran à cristaux liquides facile à lire avec éclairage par l'arrière
• Conception mince
• Se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

Réglage de la commande

1. Enfoncez et relâchez le bouton SET jusqu'à ce que le symbole du ventilateur rotatif (FAN)clignote sur l'écran.
2. Procédez au DÉFILEMENT (en utilisant les deux boutons à flèche) pour choisir la vitesse de rotation désirée (0, 1, 2). Appuyez ensuite sur le bouton SET.
3. Procédez au DÉFILEMENT pour choisir le mode opérationnel désiré (VENT, 20/40, 20/40 RECIRC*, RECIRC*, OFF). Appuyez sur le bouton SET. (Consultez la section "Modes de fonctionnement" dans ce manuel.)

Minuterie pour 20/40/60 minutes de haute vitesse

Cette fonction actionne temporairement la ventilation à grande vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Appuyez sur le bouton identifié par le symbole du ventilateur (FAN) une fois pour 20 minutes, deux fois pour 40 minutes et trois fois pour 60 minutes.

Réglage du déshumidistat

Consultez la section "Fonctionnement du déshumidistat" dans ce manuel avant de régler le déshumidistat.

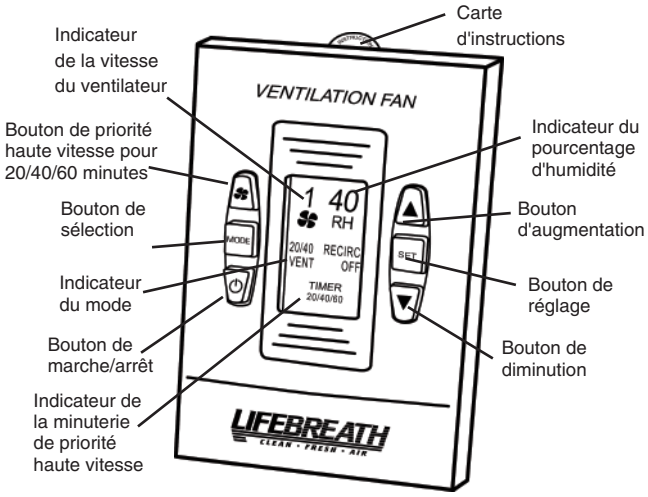
1. Enfoncez et relâchez le bouton MODE jusqu'à ce que le symbole "RH" et un chiffre clignotent. Procédez au DÉFILEMENT jusqu'au chiffre désiré. Appuyez sur le bouton MODE pour mettre fin au réglage. Consultez la section intitulée “Fonctionnement du déshumidistat”.

La commande numérique Lifestyle RNC vous offre un choix de quatre modes de fonctionnement

La commande numérique Lifestyle RNC comprend quatre (4) modes opérationnels et deux vitesses pour chaque mode qui permettent d'ajuster le niveau de ventilation à l'intérieur. Tout en tenant compte de vos préférences personnelles, effectuez des essais pour déterminer quel niveau de ventilation convient le mieux à votre situation.

I. Mode à ventilation continue

C'est le mode de fonctionnement le plus populaire, car il assure une ventilation ininterrompue à l'intérieur de la maison. Vous pourriez, par exemple, choisir la ventilation continue à haute vitesse si les gens sont très actifs dans votre résidence. Si ce n'est pas le cas, une ventilation continue à vitesse réduite serait probablement préférable.



On le raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

II. Mode à 20 minutes de marche et 40 minutes d'arrêt

Ce mode de fonctionnement garantit 20 minutes de ventilation par heure. Si le niveau d'activité dans votre résidence est relativement faible ou si la maison n'est pas habitée, vous pourriez choisir ce mode de ventilation à basse vitesse.

III. Mode à 20 minutes de marche et 40 minutes de recirculation*

Ce mode de fonctionnement donne 20 minutes de ventilation (avec de l'air neuf) et 40 minutes d'air recirculé, c'est-à-dire recyclé. Vous pouvez vous servir de ce mode seulement si votre VRC n'est pas raccordé à un système à air pulsé (car un système à air pulsé assure déjà la circulation de l'air dans la maison).

IV. Mode à recirculation continue*

Ce mode de fonctionnement fait recirculer l'air de votre maison (sans ventilation). Choisissez ce mode seulement si votre VRC n'est pas raccordé à un système à air pulsé.

Façon de procéder pour synchroniser le réglage de l'humidité sur le commande numérique Lifestyle RNC

La commande murale numérique Lifestyle inclut une caractéristique qui lui permettra d'être synchronisée avec d'autres instruments relatifs à l'humidité dans votre maison.

1. Arrêtez la commande à l'aide du bouton de marche/arrêt (ON/OFF).
2. Enfoncez et relâchez simultanément le bouton de marche/arrêt et le bouton de priorité haute vitesse pour 20/40/60 minutes.
3. Servez-vous des boutons d'augmentation et de diminution (les deux flèches) pour ajuster l'indicateur d'humidité sur l'écran d'affichage au nombre de degrés de différence avec votre instrument qui mesure l'humidité. Si la différence est négative (-), la commande clignote.
4. Appuyez sur le bouton de sélection MODE.

* La RECIRCULATION n'est pas disponible pour tous les modèles.

La commande de ventilation Lifestyle RNC Pièce numéro 99-BC-01

La commande de ventilation Lifestyle RNC permet de mettre l'appareil en marche et de l'arrêter, en plus de choisir la basse vitesse ou la haute vitesse. Elle contrôle aussi un déshumidistat électronique.

Caractéristiques principales

- Deux (2) vitesses (haute/basse) pour le ventilateur rotatif
- Déshumidistat électronique
- Carte d'instructions insérée dans la commande
- Conception mince
- Se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

Mise en marche de la commande

Enfoncez et relâchez le bouton de marche arrêt. Le “voyant indicateur de marche” s'allume à ce moment-là.

Réglage de la vitesse de ventilation

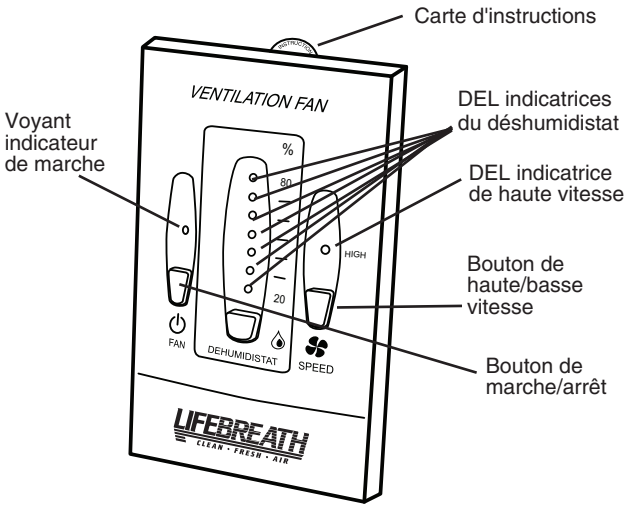
L'appareil fonctionne normalement à sa basse vitesse. Pour actionner la ventilation à haute vitesse, vous devez enfoncer et relâcher le bouton de vitesse (SPEED). À ce moment-là, la “diode électroluminescente indicatrice de haute vitesse” (HIGH) s'allume.

Contrôle de l'humidité

Quand le niveau d'humidité à l'extérieur est inférieur au niveau d'humidité à l'intérieur, votre appareil produit un effet déshumidifiant. Ne vous servez jamais du déshumidistat lorsque la température extérieure est au-dessus de 59ºF (15ºC).

Réglage du déshumidistat

Enfoncez et relâchez le bouton du déshumidistat (DEHUMIDISTAT) jusqu'à ce qu'une diode électroluminescente du déshumidistat soit au réglage désiré. Au bout de cinq (5) secondes, le voyant du déshumidistat clignote ou reste allumé. Si le voyant clignote, cela signifie que le niveau d'humidité est supérieur au réglage et que l'appareil fonctionne à sa haute vitesse de ventilation. Si le voyant reste allumé, cela veut dire que le niveau d'humidité est inférieur au réglage. Voyez la section intitulée “Fonctionnement du déshumidistat” dans le manuel.



N.B : Il ne devrait y avoir qu'un seul déshumidistat actif pour un système.

⚠ ATTENTION

*Le bouton de marche/arrêt (ON/OFF) peut être modifié au mode marche/attente (ON/STANDBY) en ajoutant un cavalier au bloc de connexion du VRC entre les bornes 2(ON) et 3 (RED=Rouge). Consultez la section “Réglage du mode “attente” quand on utilise la commande principale” dans ce manuel.

Le déshumidistat Lifestyle Pièce numéro 99-DH-01

Caractéristiques principales

- Le déshumidistat mesure le niveau d'humidité à l'intérieur et il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque ce niveau d'humidité dans la maison dépasse le point réglé sur la commande.
- Une fois que l'humidité dans la maison a été réduite, le VRC revient à son réglage antérieur.
- Le déshumidistat devrait être réglé à sa position d'arrêt (OFF) pour toutes les saisons, sauf la saison de chauffage.
- On le raccorde avec un câble à basse pression à trois fils de calibre 20.

Contrôle de l'humidité

Quand le niveau d'humidité à l'extérieur est inférieur au niveau d'humidité à l'intérieur, votre VRC produit un effet déshumidifiant. Ne vous servez jamais du déshumidistat lorsque la température extérieure est au-dessus de 59ºF (15ºC).

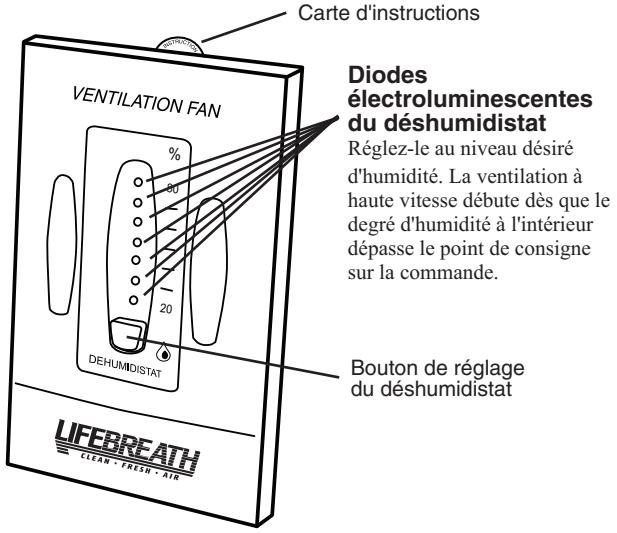
N.B: Le degré d'humidité à l'intérieur est mesuré à proximité de la commande.

Réglage du déshumidistat

Enfoncez et relâchez le bouton du déshumidistat (DEHUMIDISTAT) jusqu'à ce qu'une diode électroluminescente du déshumidistat soit au réglage désiré. Au bout de cinq (5) secondes, le voyant du déshumidistat clignote ou reste allumé.

Si le voyant clignote, cela signifie que le niveau d'humidité est supérieur au réglage et que l'appareil fonctionne à sa haute vitesse de ventilation. Si le voyant reste allumé, cela veut dire que le niveau d'humidité est inférieur au réglage. Voyez la section intitulée “Fonctionnement du déshumidistat” dans ce manuel.

N.B: Il ne devrait y avoir qu'un seul déshumidistat actif pour un système.


Carte d'instructions
VENTILATION FAN
Diodes électroluminescentes du déshumidistat
Réglez-le au niveau désiré d'humidité. La ventilation à haute vitesse débute dès que le degré d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne sur la commande.
Bouton de réglage du déshumidistat
%
80
20
DEHUMIDISTAT
LIFEBREATH
CLEAN • FRESH • AIR

⚠ ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale.
Consultez la section “Utilisation du VRC sans commande principale” dans ce manuel.

Minuteries optionnelles

La minuterie pourra changer, en priorité, le mode de fonctionnement (quel que soit le réglage) et actionner la ventilation à haute vitesse. Une fois le cycle de cette minuterie terminé, le VRC reviendra au mode de fonctionnement choisi et reprendra aussi son réglage antérieur de vitesse.

⚠ ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale.
Consultez la section "Utilisation du VRC sans commande principale" dans ce manuel.

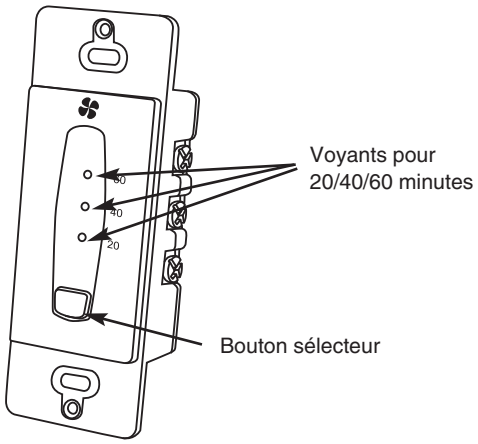
Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes

Pièce numéro 99-DET01

Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Les voyants pour 20/40/60 minutes indiquent que l'appareil marche à grande vitesse.

Le mode de blocage est utile quand on désire désactiver la minuterie. Pour actionner ce blocage, gardez le bouton sélecteur enfoncé pendant cinq (5) secondes. Pour la débloquer, enfoncez le même bouton pendant cinq (5) secondes.

Cette minuterie se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20 et on la pose dans une boîte électrique standard de 2 po x 4 po.



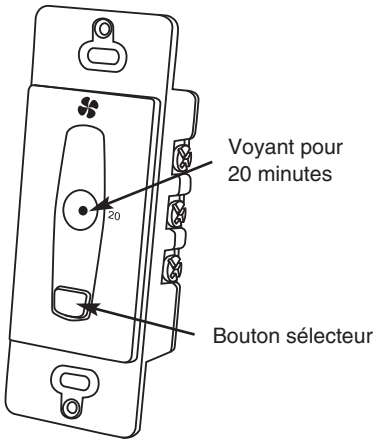
Minuterie Lifestyle pour 20 minutes

Pièce numéro 99-20M01

Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Le voyant pour 20 minutes indique que l'appareil marche à grande vitesse.

Le mode de blocage est utile quand on désire désactiver la minuterie. Pour actionner ce blocage, gardez le bouton sélecteur enfoncé pendant cinq (5) secondes. Pour la débloquer, enfoncez le même bouton pendant cinq (5) secondes.

Cette minuterie se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20 et on la pose dans une boîte électrique standard de 2 po x 4 po.



Méthodes d'installation

Les trois méthodes d'installation

Les trois méthodes d'installation pour le système du VRC sont les suivantes :

- l'installation simplifiée,
- l'installation partiellement spécifique et
- l'installation entièrement spécifique.

Installation simplifiée

Avec une installation simplifiée, le système aspire l'air vicié du conduit de reprise d'air froid de l'appareil de chauffage (fournaise) ou de l'appareil de traitement de l'air et il introduit une quantité égale d'air neuf un peu plus loin en aval dans le retour d'air froid. Consultez la page intitulée "Schémas pour une installation simplifiée".

Pour que le système donne un rendement efficace, il faut que la soufflante de la fournaise ou l'appareil de traitement de l'air soit en marche. Consultez la section intitulée "Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air".

Installation partiellement spécifique

Avec une installation partiellement spécifique, le système aspire l'air vicié de points spécifiques dans la maison et il introduit une quantité égale d'air neuf dans le retour d'air froid. Consultez la section intitulée "Schémas d'installation pour une installation partiellement spécifique".

Les canalisations pour l'air vicié devraient être installées là où l'on a les pires problèmes quant à la qualité de l'air (salles de bains et cuisine). Chaque endroit où il y a un conduit pour l'air vicié devrait aussi être doté d'une minuterie qui pourra faire démarrer la ventilation à haute vitesse. Consultez la section intitulée "Minuteries optionnelles" dans ce manuel.

Pour que le système puisse répartir uniformément l'air neuf dans toute la maison, la soufflante de la fournaise ou l'appareil de traitement de l'air devrait être en marche. Consultez la section intitulée "Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air".

Installation entièrement spécifique

Avec une installation entièrement spécifique, le système aspire l'air vicié de points spécifiques dans la maison et il introduit une quantité égale d'air neuf à des endroits spécifiques dans la maison. Ce système n'est pas raccordé à l'appareil de traitement de l'air ou à la fournaise. Consultez la page intitulée "Schémas d'installation pour une installation entièrement spécifique" dans ce manuel.

Les canalisations pour l'air vicié devraient être installées là où l'on a les pires problèmes quant à la qualité de l'air (salles de bains et cuisine). Chaque endroit où il y a un conduit pour l'air vicié devrait aussi être doté d'une minuterie qui pourra faire démarrer la ventilation à haute vitesse. Consultez la section intitulée “Minuteries optionnelles” dans ce manuel.

On devrait installer des conduits pour alimenter en air neuf toutes les chambres à coucher et les parties habitées de la maison, à l'exclusion des salles de bains, de la cuisine et de la buanderie. Les grilles requises devraient être placées en hauteur sur un mur ou dans le plafond. On recommande d'utiliser des grilles qui diffusent l'air confortablement Voyez la section intitulée "Grilles" dans ce manuel. Si le plancher est le seul endroit où l'on peut placer ces grilles, il faut alors procéder très prudemment. Par exemple, l'air provenant d'une grille placée sous un radiateur de plinthe sera plus tempéré.

En outre, vous pouvez vous procurer, en option, des chauffe-conduits en ligne si c'est nécessaire.

Pose des canalisations entre le VRC et les parties habitées de la maison

Quand l'ensemble de canalisations est bien conçu et correctement installé, on peut compter sur l'efficacité maximale du VRC.

Pour maximiser le débit d'air dans le réseau de conduits, toutes les canalisations devraient être aussi courtes que possible et ne comporter qu'un minimum de coudes et de changements de direction. On préfère les coudes à 45 degrés aux coudes en équerre. En fait, chaque fois que c'est possible, vous devriez utiliser des tés en étoile (“Y”) à la place des coudes en équerre.

Afin de prévenir les fuites, tous les joints des conduits doivent être immobilisés par des vis, des rivets ou un produit de scellement approprié, puis enveloppés de mastic ou d'un ruban adhésif (duct tape) de qualité. Le mastic est préférable mais, si vous ne l'employez pas, choisissez alors un ruban spécial en toile d'aluminium.

Les conduits qui vont du VRC aux différentes pièces de la maison devraient être, si possible, en métal galvanisé. On peut aussi utiliser des conduits flexibles, d'une façon modérée, si c'est nécessaire.

Pour éviter la propagation possible des bruits par le réseau de conduits, vous devriez raccorder, entre le VRC et le système d'adduction et d'évacuation, un court tronçon de gaine flexible non métallique isolée d'environ 12 pouces (300 mm).

Toutes les canalisations qui traversent l'entretoit ou des espaces non chauffés doivent être scellées et isolées conformément aux exigences du code du bâtiment.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez intercaler un court tronçon de gaine en tissu souple ou tout autre connecteur non métallique dans cette canalisation rigide. Son but est de garder séparées la mise à la terre (électrique) du VRC et celle de l’appareil de traitements de l’air.

⚠ ATTENTION

Les serres, atriums, piscines, saunas, etc. ont des exigences particulières en ce qui concerne la ventilation et c'est pourquoi on conseille d'y installer un système de ventilation indépendant.

Schémas pour une installation simplifiée

Installation simplifiée (méthode reprise/reprise)

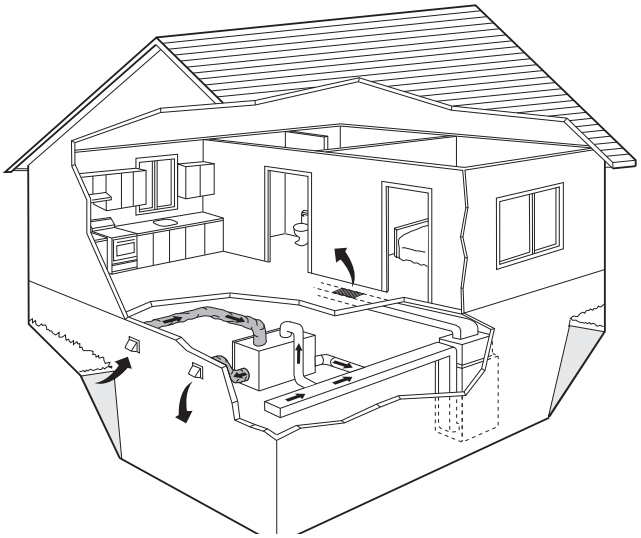
Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- Il est essentiel que la soufflante de l'appareil de chauffage (fournaise) marche sans interruption ou que le fonctionnement du VRC soit synchronisé avec celui de la soufflante. (Consultez la section intitulée “Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air”).
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable
- Pour empêcher l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air est en marche et que le VRC est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation, il doit y avoir un registre antiretour dans le conduit de l'air évacué.

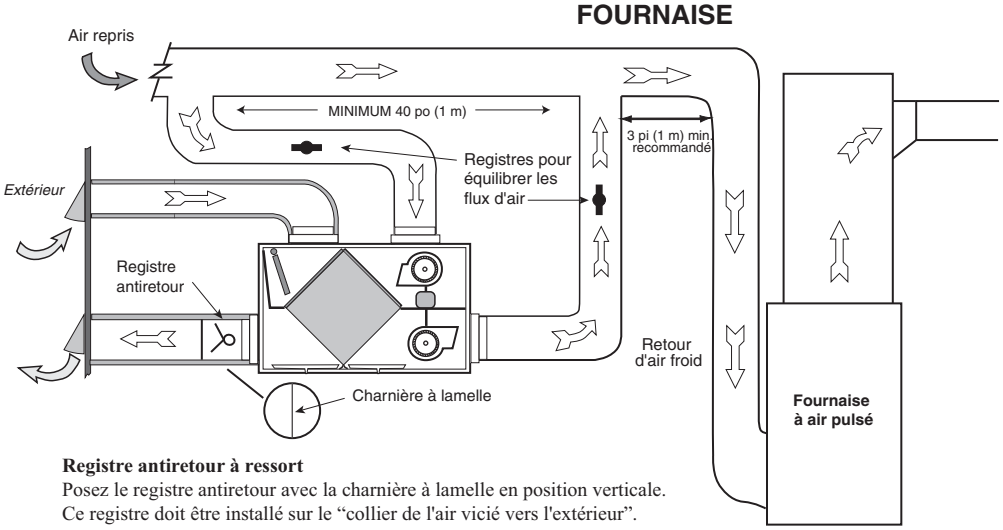
Dimensionnement des canalisations

C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de s'assurer que toutes les canalisations sont de la bonne grandeur et qu'elles ont été posées de la manière prévue, pour que le système fonctionne correctement.

La quantité d'air (en pieds cubes par minute) qu'un VRC peut fournir est directement reliée la pression statique extérieure (P.S.E.) totale du système. La pression statique est une mesure de la résistance imposée sur la soufflante par la longueur du réseau de canalisations, ainsi que par le nombre de raccords employés dans ce réseau.



RACCORDEMENTS DIRECTS DU CIRCUIT DE DISTRIBUTION D'AIR DU VRC ET DU CIRCUIT D'AIR ÉVACUÉ À LA REPRISE D'AIR FROID DE LA FOURNAISE



Registre antiretour à ressort

Posez le registre antiretour avec la charnière à lamelle en position verticale. Ce registre doit être installé sur le “collier de l'air vicié vers l'extérieur”.

Registre antiretour de 4 po (102 mm) Pièce Nº 99-RSK4
Registre antiretour de 5 po (127 mm) Pièce Nº 99-RSK5
Registre antiretour de 6 po (152 mm) Pièce Nº 99-RSK6
Registre antiretour de 8 po (203 mm) Pièce Nº 99-RSK8

⚠ AVERTISSEMENT

Le conduit qui achemine l'air vicié vers l'extérieur exige un registre antiretour. Durant le fonctionnement de l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air, ce registre empêche l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que celui-ci est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation.

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- Un écartement d'au moins 40 pouces (1 mètre) est requis entre les deux raccordements directs.
- Le raccordement de l'air évacué devrait être en amont du raccordement de distribution d'air, afin d'empêcher toute évacuation d'air frais.
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

Schémas d'installation pour un système partiellement spécifique

Installation pour un système partiellement spécifique

Ce genre d'installation permet d'aspirer l'air vicié des pièces de la maison dans lesquelles la qualité de l'air est particulièrement mauvaise (salles de bains, cuisine).

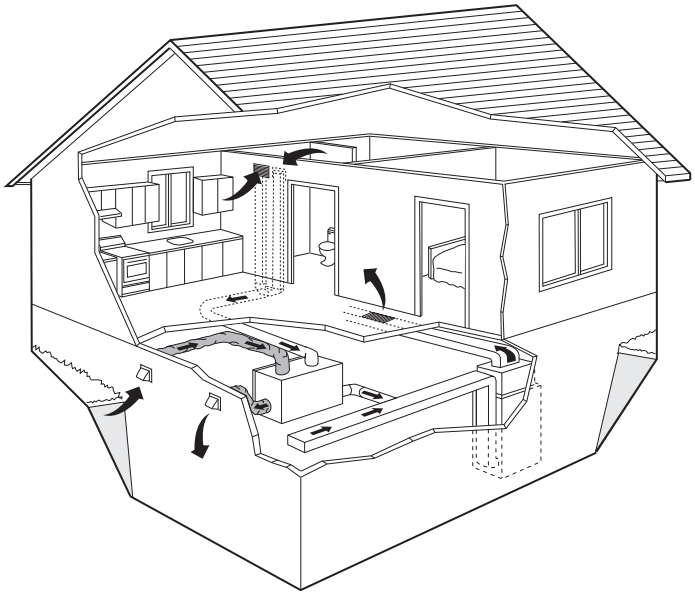
Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- Pour que l'air neuf soit distribué uniformément dans toute la maison, on recommande que la soufflante de l'appareil de chauffage (fournaise) marche sans interruption ou que le fonctionnement du VRC soit synchronisé avec celui de la soufflante. (Consultez la section intitulée “Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air”).
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable.

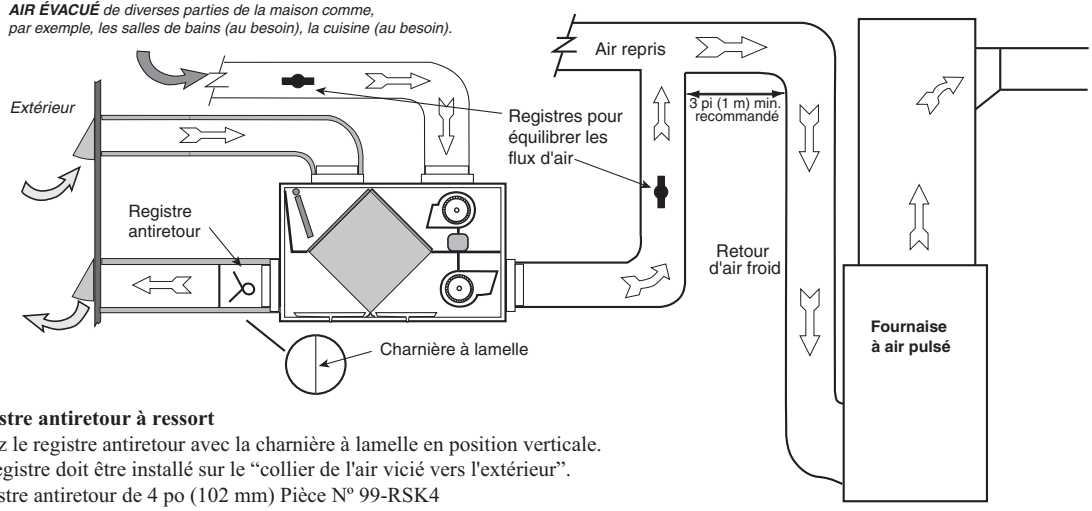
Dimensionnement des canalisations

C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de s'assurer que toutes les canalisations sont de la bonne grandeur et qu'elles ont été posées de la manière prévue, pour que le système fonctionne correctement.

La quantité d'air (en pieds cubes par minute) qu'un VRC peut fournir est directement reliée la pression statique extérieure (P.S.E.) totale du système. La pression statique est une mesure de la résistance imposée sur la soufflante par la longueur du réseau de canalisations, ainsi que par le nombre de raccords employés dans ce réseau.



RACCORDEMENT DIRECT DU CIRCUIT DE DISTRIBUTION D'AIR À LA REPRISE D'AIR FROID DE LA FOURNAISE (Air vicié aspiré des principales pièces de la maison)


AIR ÉVACUÉ *de diverses parties de la maison comme, par exemple, les salles de bains (au besoin), la cuisine (au besoin).*
Air repris
Extérieur
Registres pour équilibrer les flux d'air
3 pi (1 m) min. recommandé
Registre antiretour
Retour d'air froid
Fournaise à air pulsé
Charnière à lamelle

Registre antiretour à ressort

Posez le registre antiretour avec la charnière à lamelle en position verticale. Ce registre doit être installé sur le “collier de l'air vicié vers l'extérieur”.

Registre antiretour de 4 po (102 mm) Pièce Nº 99-RSK4
Registre antiretour de 5 po (127 mm) Pièce Nº 99-RSK5
Registre antiretour de 6 po (152 mm) Pièce Nº 99-RSK6
Registre antiretour de 8 po (203 mm) Pièce Nº 99-RSK8

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

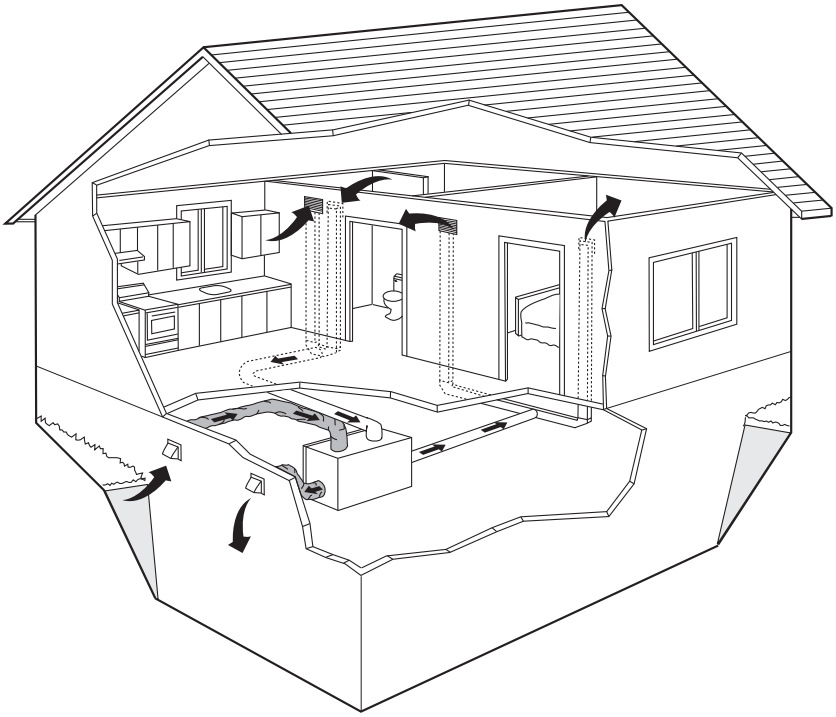
Le conduit qui achemine l'air vicié vers l'extérieur exige un registre antiretour. Durant le fonctionnement de l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air, ce registre empêche l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que celui-ci est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation.

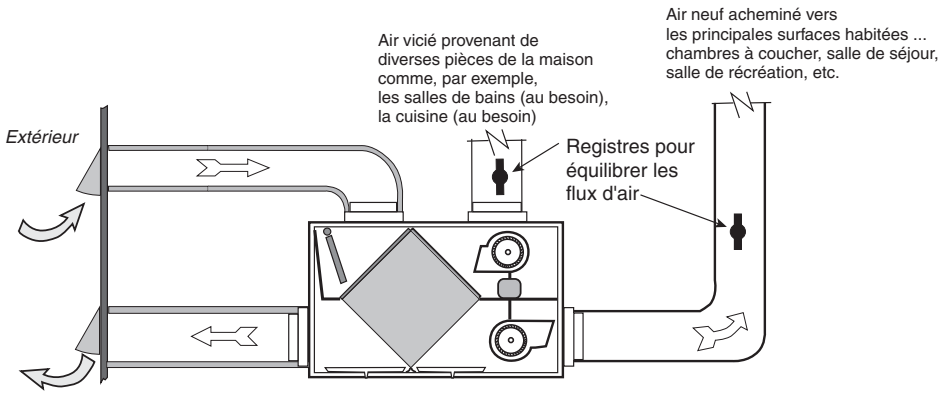
Système entièrement spécifique

C'est un système à VRC autonome qui n'est pas raccordé à un système à air pulsé. L'air vicié est aspiré des principales pièces de la maison (salles de bains, cuisine), tandis que l'air neuf est acheminé vers les principales surfaces habitées.

Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable.




Air vicié provenant de diverses pièces de la maison comme, par exemple, les salles de bains (au besoin), la cuisine (au besoin)
Air neuf acheminé vers les principales surfaces habitées ... chambres à coucher, salle de séjour, salle de récréation, etc.
Extérieur
Registres pour équilibrer les flux d'air

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

Emplacement

Le VRC devrait être placé dans un endroit chauffé où il sera possible de l'entretenir facilement. Normalement, le VRC devrait être installé dans la chambre des appareils mécaniques ou dans un endroit près du mur extérieur sur lequel on posera les capuchons anti-intempéries. Si la maison n'a pas de sous-sol ou s'il ne convient pas à ce genre d'installation, vous pouvez installer l'appareil dans la buanderie-chaufferie ou dans une autre pièce semblable.

En général, on déconseille les installations dans le grenier :

A) à cause des travaux compliqués requis,

B) pour prévenir le gel,

C) pour faciliter l'entretien et le nettoyage.

Vous devez laisser un espace libre suffisant devant l'appareil, afin de pouvoir facilement atteindre les filtres à air et le noyau. Pour qu'il soit possible d'ouvrir la porte, les experts recommandent un dégagement d'au moins 25 pouces (635 mm). Quatre bandes de suspension en polyester à renfort de chlorure de polyvinyle sont utilisées pour suspendre le VRC aux solives de plancher dans le sous-sol.

⚠ AVERTISSEMENT

Toute erreur d'installation, de réglage, de modification, de réparation ou d'entretien peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même des pertes de vie. Les travaux d'installation et d'entretien doivent être effectués par un installateur compétent ou une entreprise spécialisée.

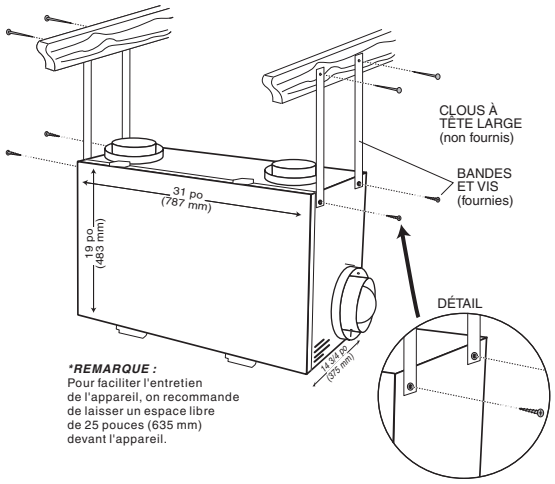
Suspension du VRC

Les bandes de suspension devraient être attachées à l'appareil aux quatre coins supérieurs. (Les vis de montage se trouvent déjà sur le coffre du VRC). Fixez solidement l'autre extrémité des bandes aux solives de plancher à l'aide de clous à tête large (qui ne sont pas fournis). N'oubliez pas que l'appareil doit rester de niveau. Les bandes ont été conçues pour diminuer la possibilité de bruit, de résonance ou d'harmoniques. C'est pourquoi on vous conseille d'utiliser la pleine longueur des bandes entre le VRC et les solives de plancher.

⚠ ATTENTION

L'appareil doit être installé de niveau pour assurer un bon écoulement de l'eau de condensation. Étant donné la diversité des conditions d'installation et d'utilisation, il faut prévoir la possibilité d'une accumulation de condensation sur l'appareil ou les canalisations. Les objets qui se trouvent en dessous de l'appareil pourraient donc être exposés à cette humidité.

Illustration de la suspension du VRC


CLOUS À TÊTE LARGE (non fournis)
BANDES ET VIS (fournies)
31 po (787 mm)
19 po (483 mm)
DÉTAIL
*REMARQUE :
Pour faciliter l'entretien de l'appareil, on recommande de laisser un espace libre de 25 pouces (635 mm) devant l'appareil.

Alimentation électrique

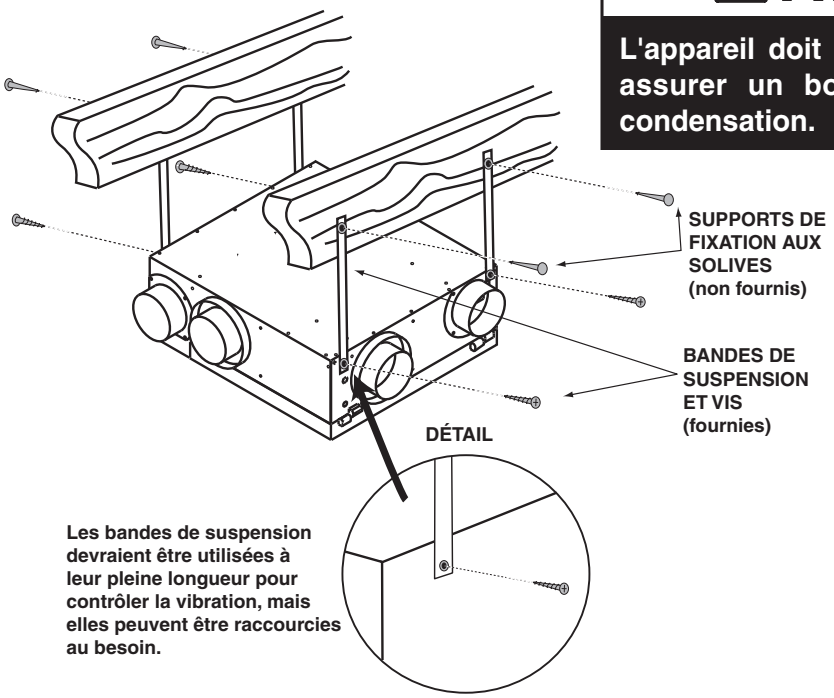
Le VRC devrait être branché dans une prise de courant alternatif ordinaire désignée de 120 volts, avec mise à la terre. On déconseille l'emploi d'un cordon prolongateur avec cet appareil. Si vous avez besoin de câblage additionnel, il faut confier à un électricien compétent le soin de faire toutes les connexions électriques. On recommande d'employer un circuit distinct de 120 volts à 15 ampères.

AVERTISSEMENT:

Pour éliminer les risques de choc électrique durant le nettoyage ou l'entretien du VRC, il est extrêmement important de confirmer la polarité de la ligne d'énergie qui est commutée par l'interrupteur (sectionneur) de sécurité. Le fil sous tension (noir) est la ligne qui doit être commutée. Pour confirmer que la polarité est appropriée, servez-vous d'un voltmètre ou d'une lampe de vérification pour vous assurer que, lorsque la porte est ouverte, le courant électrique est vraiment coupé au delà de l'interrupteur. Vérifiez entre ce point et la prise de terre (sur l'armoire). Il faut procéder à ce genre de vérification car il arrive que des habitations soient câblées incorrectement. Vous devez toujours vous assurer que le VRC est bien mis à la terre..

Suspension ou montage du RNC120D

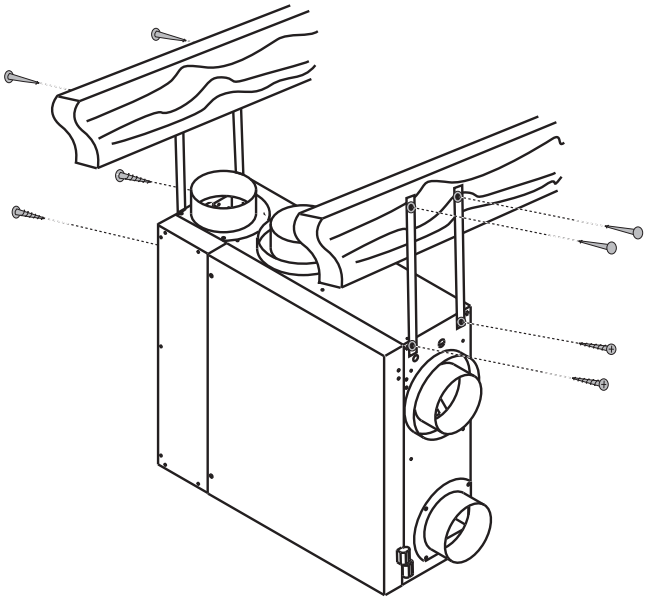
Installation horizontale

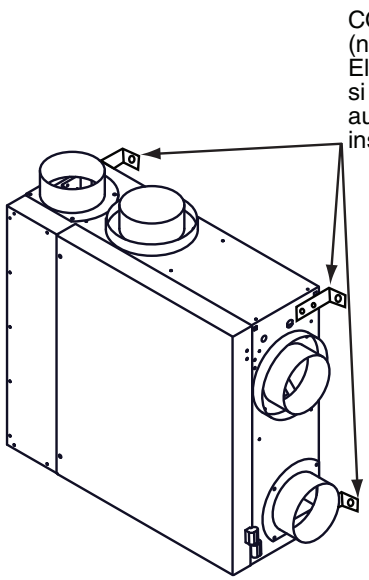

SUPPORTS DE FIXATION AUX SOLIVES (non fournis)
BANDES DE SUSPENSION ET VIS (fournies)
DÉTAIL
Les bandes de suspension devraient être utilisées à leur pleine longueur pour contrôler la vibration, mais elles peuvent être raccourcies au besoin.

⚠ ATTENTION

L'appareil doit être monté de niveau pour assurer un bon drainage des bacs de condensation.

Installation verticale





Pour suspendre le modèle RNC120D

Les bandes de suspension doivent être attachées à l'appareil aux quatre coins supérieurs. (Les vis de montage se trouvent déjà sur le coffre du VRC). Fixez solidement l'autre extrémité des bandes au plafond, tout en vous assurant que L'APPAREIL EST BIEN DE NIVEAU. Les bandes ont été conçues pour diminuer la possibilité de bruit, de résonance ou d'harmoniques. C'est pourquoi on vous conseille d'utiliser la pleine longueur des bandes entre le VRC et les solives de plancher.

Montage du VRC au mur

Des CONSOLES en "L" ou équerres (qui ne sont pas fournies) peuvent être utilisées si l'on désire un montage au mur pour une installation verticale.

Pour minimiser la vibration, il est important de bien isoler ces CONSOLES en "L" par rapport à la surface de montage.

Utilisez la quincaillerie des bandes de suspension pour fixer les consoles. Ne percez aucun trou additionnel dans l'appareil.

Raccords d'écoulement

Raccords d'écoulement

Durant un cycle de dégivrage, le VRC pourrait produire un peu de condensation. Cette eau devrait être acheminée vers un renvoi à proximité ou éliminé par une pompe à condensat.

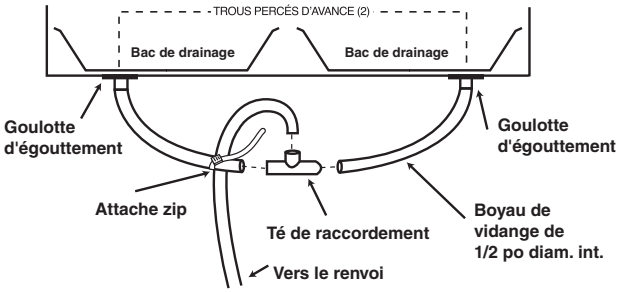
⚠ ATTENTION

Le VRC et tous les tubes pour l'eau de condensation doivent être dans un endroit où la température est maintenue au-dessus du point de congélation. Autrement, il faut prévoir une protection contre le gel.

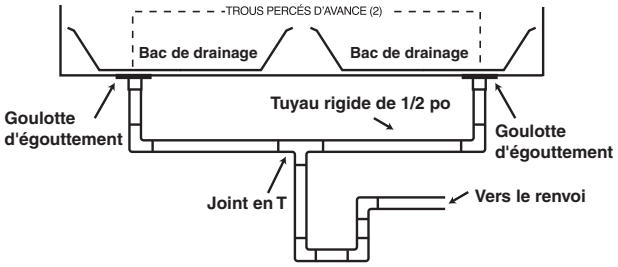
Au fond du coffre du VRC, il y a des trous déjà percés pour les raccords du bac de drainage (dessin ci-contre). Insérez chaque goulotte d'égouttement dans son trou dans le bac. N'oubliez pas le joint torique qui forme un joint étanche entre le raccord et le bac. RAPPELEZ-VOUS DE SERRER UNIQUEMENT AVEC VOS DOIGTS la rondelle et le contre-écrou qui retiennent le raccord d'écoulement en place.

Formez un siphon en vous servant du té de raccordement en plastique. Coupez deux longueurs de tube et connectez chaque raccord d'écoulement à une extrémité du té, puis raccordez les autres bouts aux deux goulottes d'égouttement. Veillez à ce que la sortie centrale du té soit dirigée vers le haut et raccordez le tuyau d'écoulement. Enrubannez ou attachez la base pour éviter les tortillements. Versez une tasse d'eau dans le bac de drainage du VRC après avoir terminé le raccordement. Le scellement ainsi créé retiendra un peu d'eau qui empêchera les odeurs désagréables de remonter dans le tube et dans le flux d'air neuf du VRC.

Plomberie à boyau d'écoulement



Plomberie à tuyau rigide



Remarque : Il faudra peut-être utiliser un bac de drainage secondaire comme protection contre les fuites d'eau de condensation.

⚠ ATTENTION

Le siphon et le tube DOIVENT être en dessous du bas de la porte et il faut prévoir une pente descendante d'au moins 1/4 po par pied (c'est-à-dire d'environ 2 %) à partir de l'appareil.

Grilles

On suggère l'emploi de grilles réglables pour équilibrer les débits d'air dans les diverses pièces de la maison.

Les grilles ou les diffuseurs devraient être montés en hauteur sur le mur ou dans le plafond. Les grilles d'évacuation de la cuisine ne doivent jamais être raccordées à la hotte d'une cuisinière. Elles devraient plutôt être posées à une distance horizontale d'au moins 4 pieds (1,2 mètre) du poêle ou de la cuisinière.

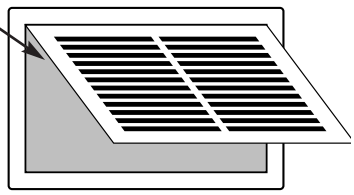
Des registres d'équilibrage fournis sur place devraient être posés à l'extérieur du ventilateur pour équilibrer l'évacuation d'air vicié de la maison et l'adduction d'air neuf dans la maison. Voyez la section intitulée "Équilibrage des circuits d'air" dans ce manuel.

⚠ ATTENTION

Pour empêcher la graisse de pénétrer dans le VRC, la distance horizontale entre la grille d'évacuation et le poêle ou la cuisinière doit être d'au moins 4 pieds (1,2 mètre).

Grille de cuisine Lifebreath

La grille de cuisine Lifebreath inclut un filtre à graisses amovible. La plupart des codes du bâtiment exigent que les grilles de cuisine soient munies d'un filtre lavable.



Techgrille Lifebreath

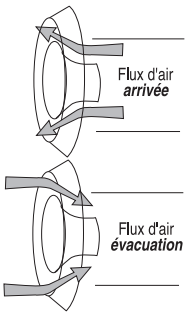
La TECHGRILLE est une grille ronde entièrement réglable qui procure une distribution d'air efficace et sans bruit.

4 po (100 mm) Pièce No 99-140

5 po (125 mm) Pièce No 99-141

6 po (150 mm) Pièce No 99-142

8 po (200 mm) Pièce No 99-148



Pose des capuchons anti-intempéries

Pose des conduits à partir des capuchons anti-intempéries jusqu'au VRC

Les revêtements intérieur et extérieur de la gaine flexible isolée doivent être solidement attachés au manchon des capuchons anti-intempéries (aussi près que possible du dehors) et à l'orifice approprié sur le VRC lui-même. Il faut s'assurer que la canalisation de la prise d'air neuf est bien scellée. Un bon cordon de calfeutrant de haute qualité (de préférence un scellant acoustique) permettra de sceller la gaine flexible intérieure, aussi bien à l'orifice du VRC qu'au capuchon anti-intempéries, avant le serrage du collier.

Pour entraver aussi peu que possible la circulation de l'air, la gaine flexible isolée (qui raccorde les deux capuchons anti-intempéries extérieurs au VRC) devrait être bien étirée et aussi courte que possible.

Quand la conduite est tortillée ou pliée, la circulation de l'air est sérieusement limitée.

Pour les longueurs de plus de 10 pieds (3,3 mètres), on devrait utiliser une canalisation dure (rigide) qui a été scellée et isolée. Consultez votre code du bâtiment.

Exigences pour le capuchon d'admission

- Il doit être situé en amont de l'orifice d'évacuation par rapport à la direction normale des vents dominants (le cas échéant).
- À au moins 6 pieds (2 mètres) du capuchon anti-intempéries d'évacuation.
- À au moins 6 pieds (2 mètres) de tout évent de sécheuse ou de la sortie d'une fournaise (à efficacité moyenne ou élevée).
- À au moins 6 pieds (2 mètres) des voies d'accès, des canalisations de remplissage du mazout, des compteurs de gaz ou des bacs à ordures.
- À au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol, ou au-dessus de l'accumulation prévue de neige.
- À au moins 3 pieds (1 mètre) de tout coin extérieur ou intérieur du bâtiment.
- Il ne doit jamais être dans un garage, un grenier ou un vide sanitaire.

Exigences pour le capuchon d'évacuation

- À au moins 6 pieds (2 mètres) de distance de la prise d'air de ventilation.
- Au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol, ou au-dessus de l'accumulation prévue de neige.
- À au moins 3 pieds (1 mètre) de distance du coin de l'édifice.
- Jamais à proximité du compteur de gaz, du compteur d'électricité ou d'une allée piétonnière si la brume ou la glace pourrait présenter des risques.
- Jamais dans un garage, un atelier ou un autre endroit non chauffé.

Lorsque vous posez un capuchon anti-intempéries, son périmètre extérieur doit être calfeutré avec un produit approprié.

⚠ ATTENTION

Il se pourrait que le code local stipule des distances plus considérables.

Capuchons anti-intempéries Lifebreath

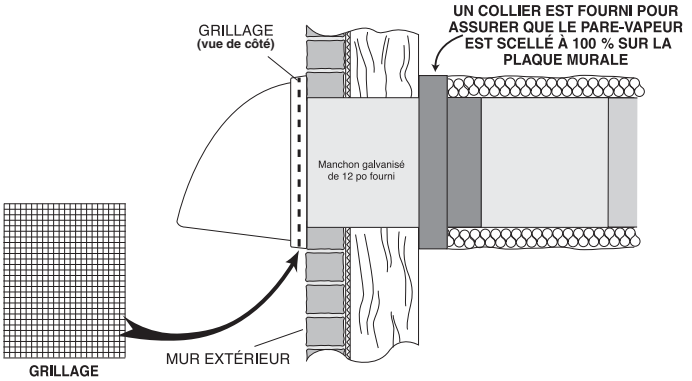
Les capuchons anti-intempéries couverts fixes incorporent un grillage anti-oiseaux à mailles de 1/4 po (6 mm) pour empêcher des objets étrangers de pénétrer dans la canalisation.

5 po (125 mm) Pièce numéro 99-185

6 po (150 mm) Pièce numéro 99-186

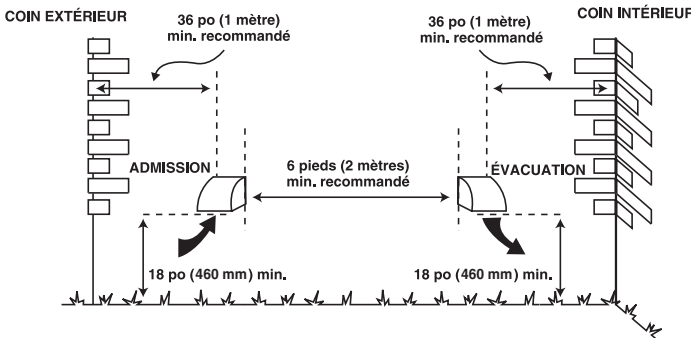
7 po (175 mm) Pièce numéro 99-187

Installation des capuchons anti-intempéries


GRILLAGE
(vue de côté)
UN COLLIER EST FOURNI POUR ASSURER QUE LE PARE-VAPEUR EST SCELLÉ À 100 % SUR LA PLAQUE MURALE
Manchon galvanisé de 12 po fourni
MUR EXTÉRIEUR
GRILLAGE à trous de 1/4 po (6 mm) (vue de face)

1. Glissez le collier thermique par-dessus le manchon galvanisé du capuchon anti-intempéries.
2. Attachez ce collier thermique à la ceinture du mur.
3. Glissez la gaine flexible isolée par-dessus le manchon galvanisé du capuchon anti-intempéries, puis fixez-la au collier thermique.
4. Le capuchon est articulé pour qu'il soit facile d'atteindre le grillage anti-oiseaux, lorsqu'il faut le nettoyer.

Dégagements pour les capuchons anti-intempéries



⚠ ATTENTION

L'agencement des capuchons anti-intempéries exige un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) entre les capuchons, et un espace libre d'au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol ou du niveau prévu pour la neige en hiver.

Installation de la commande principale

La commande numérique Lifestyle RNC ou la commande de ventilation Lifestyle RNC (offerte en option) peut être installée sur une boîte électrique de 2 po x 4 po encastrée ou bien on peut la monter en surface sur le mur.

On ne devrait installer qu'une seule commande principale pour un même système de ventilation. (Il se pourrait que la plaque avant illustrée sur cette page ne soit pas absolument identique à la vôtre).

1. Retirez la carte d'instructions d'utilisation hors du sommet de la commande (Figure A).

2. Séparez la plaque avant de la plaque arrière en la tirant fermement pour la séparer (Figure B). Procédez prudemment pour ne pas endommager les chevilles de contact de la plaque avant.

3. Placez la plaque arrière de la commande à l'endroit prévu sur le mur et, à l'aide d'un crayon, indiquez sur ce mur le centre de l'orifice pour le fil, du trou pour la vis du haut et du trou pour la vis du bas (Figure C).

4. Enlevez la plaque arrière et percez un trou de 3/8 po dans le mur pour ainsi créer l'orifice pour le fil. Percez aussi des trous de 1/8 po pour les ancrages muraux retenus par les vis du haut et du bas (Figure D).

5. Tirez le fil 3/20 à travers l'ouverture dans le mur et l'orifice pour le fil dans la plaque arrière (Figure C).

6. Raccordez le rouge, le vert et le jaune aux bornes de connexion qui se trouvent sur la plaque arrière (Figure C).

7. Attachez un seul fil au garde-fil qui se trouve sur la plaque arrière (Figure C).

8. Attachez la plaque arrière au mur en utilisant les deux vis et les deux ancrages fournis.

9. Attachez la plaque avant à la plaque arrière (Figure B).

N.B. : Faites attention car vous devez aligner correctement la plaque avant pour ne pas endommager ses chevilles de contact.

10. Insérez la carte d'instructions d'utilisation dans la commande (Figure A).

11. Raccordez le fil 3/20 au bloc de connexions qui se trouve sur le ventilateur (Figure E).

⚠ ATTENTION

Faites bien attention pour ne pas endommager les chevilles de contact de la plaque avant lorsque vous ôtez la plaque avant ou que vous la rattachez à la plaque arrière (Figure B).

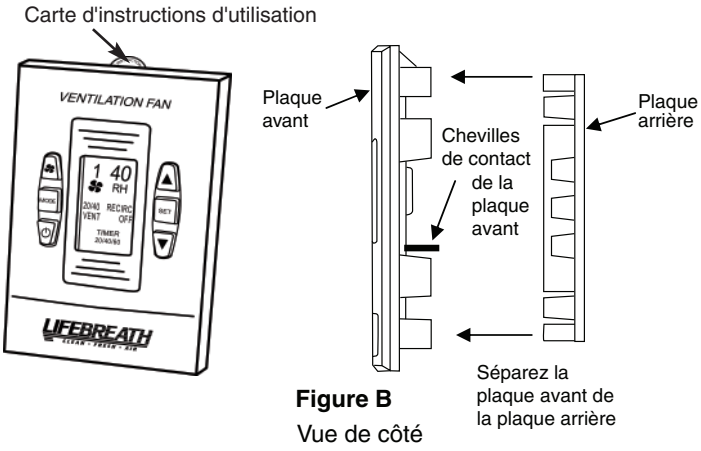


Figure B
Vue de côté

Figure A -
Plaque avant
(L'illustration pourrait être différente de la plaque avant qui se trouve sur la commande elle-même)

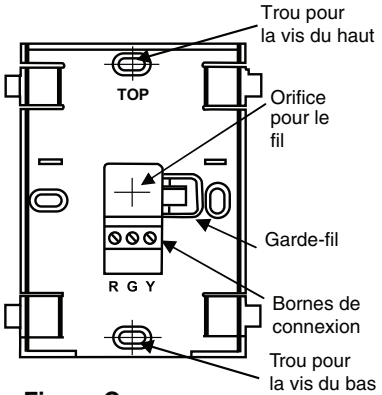


Figure C
Vue de face
de la plaque arrière

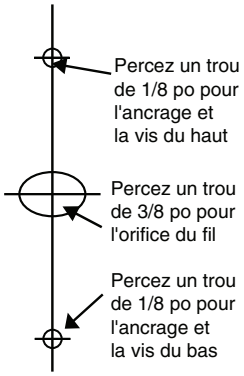

Percez un trou de 1/8 po pour l'ancrage et la vis du haut
Percez un trou de 3/8 po pour l'orifice du fil
Percez un trou de 1/8 po pour l'ancrage et la vis du bas

Figure D
Trous dans
le mur

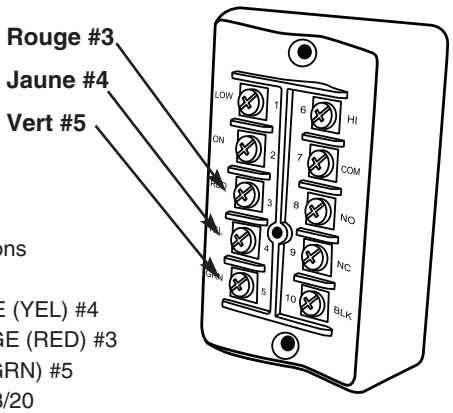


Figure E
Bloc de connexions
sur le ventilateur
• Jaune à JAUNE (YEL) #4
• Rouge à ROUGE (RED) #3
• Vert à VERT (GRN) #5
Employez un fil 3/20

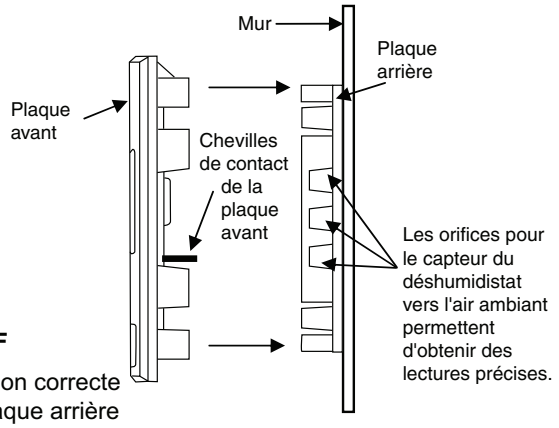

Mur
Plaque arrière
Plaque avant
Chevilles de contact de la plaque avant
Les orifices pour le capteur du déshumidistat vers l'air ambiant permettent d'obtenir des lectures précises.

Figure F
Installation correcte
de la plaque arrière

Installation et utilisation de la minuterie pour 20 minutes ou pour 20/40/60 minutes

Utilisation de votre minuterie Lifestyle pour 20 minutes ou pour 20/40/60 minutes

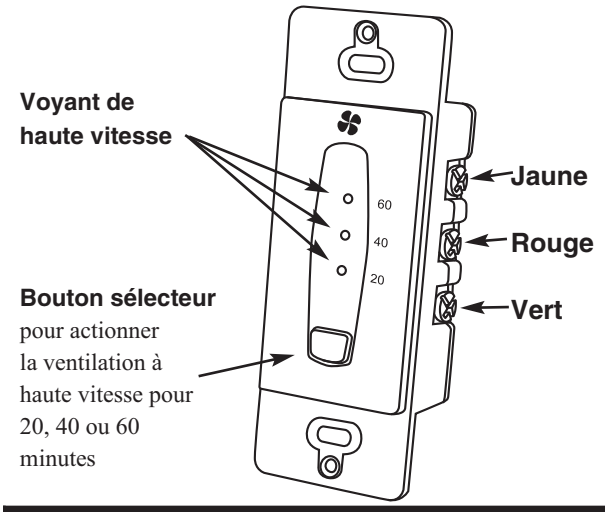
Enfoncez et relâchez le bouton sélecteur pour commencer un cycle prioritaire à haute vitesse. Le voyant de haute vitesse s'allume et l'appareil fournit une ventilation à grande vitesse pendant 20 minutes.

Simplement en enfonçant et en relâchant le bouton sélecteur, la minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes vous permet de prolonger de 20 ou 40 minutes la durée de la période prioritaire.

Le voyant de haute vitesse se met en veilleuse après 10 secondes de marche.

Le voyant de haute vitesse clignote durant les 5 dernières minutes du cycle.

Lorsqu'on enfonce le bouton sélecteur, toutes les minuteries connectées à l'appareil sont illuminées pendant la durée de cette rotation prioritaire à haute vitesse.



Mode de blocage

Le mode de blocage est utile lorsqu'on désire désactiver les minuteries.

Pour régler la minuterie à son mode de blocage, il suffit d'enfoncer et de retenir le bouton sélecteur pendant cinq secondes. Après cinq secondes, le voyant de haute vitesse clignote. Vous devez alors relâcher le bouton sélecteur. La minuterie est maintenant à son mode de blocage. Si l'on appuie sur le bouton sélecteur alors que l'appareil est en mode de blocage, le voyant de haute vitesse s'allume momentanément mais aucun changement prioritaire n'est actionné.

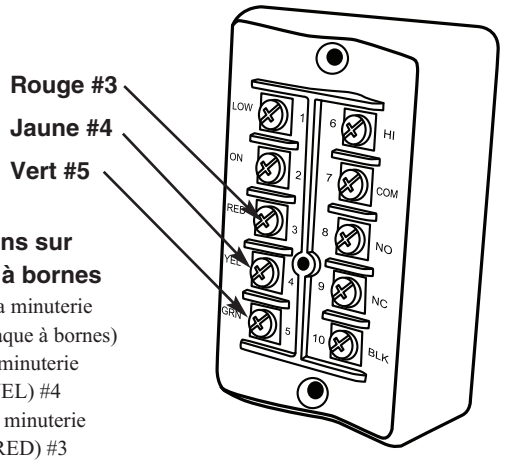
Si l'on actionne le mode de blocage pendant que la minuterie est en service, cette dernière continuera son cycle programmé sans permettre aucun autre changement prioritaire. Pour désactiver le mode de blocage, il suffit d'enfoncer et de retenir le bouton sélecteur pendant cinq secondes. Après cinq secondes, le voyant de haute vitesse cesse de clignoter. Vous devez ensuite relâcher le bouton sélecteur pour que la minuterie fonctionne normalement.

⚠ ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale.
Consultez la section "Utilisation du VRC sans commande principale" dans ce manuel.

REMARQUES AU SUJET DES MINUTERIES

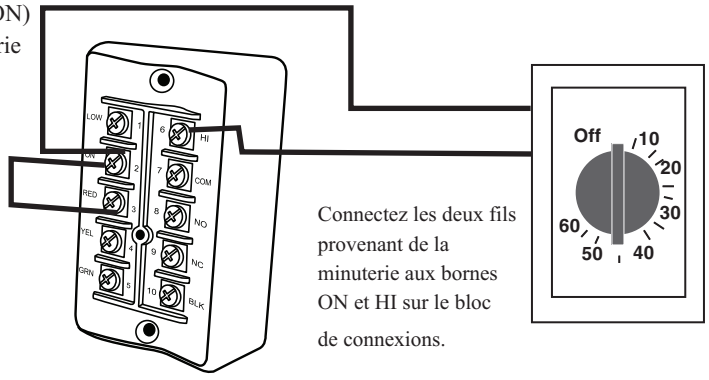
- On pose les minuteries dans des boîtes électriques normales de 2 po x 4 po.
- Les minuteries doivent être raccordées individuellement à l'appareil.
- Employez un câble basse tension à trois fils de calibre 20.



Connexions sur la plaque à bornes
(à partir de la minuterie jusqu'à la plaque à bornes)
Jaune sur la minuterie à JAUNE (YEL) #4
Rouge sur la minuterie à ROUGE (RED) #3
Vert sur la minuterie à VERT (GRN) #5

Installation d'une minuterie mécanique - Pièce numéro 99-101

La minuterie mécanique est une minuterie à "contacts secs" à deux fils. On doit connecter un cavalier entre la borne de marche (ON) et la borne rouge (RED). Connectez les deux fils de la minuterie aux bornes ON et HI. Voyez l'illustration.



Les minuteries à deux fils exigent un cavalier entre la borne de marche (ON) et la borne rouge (RED) sur la plaque de connexions si une commande principale avec commutateur de marche/arrêt n'a pas été installée pour l'appareil.

Connectez les deux fils provenant de la minuterie aux bornes ON et HI sur le bloc de connexions.

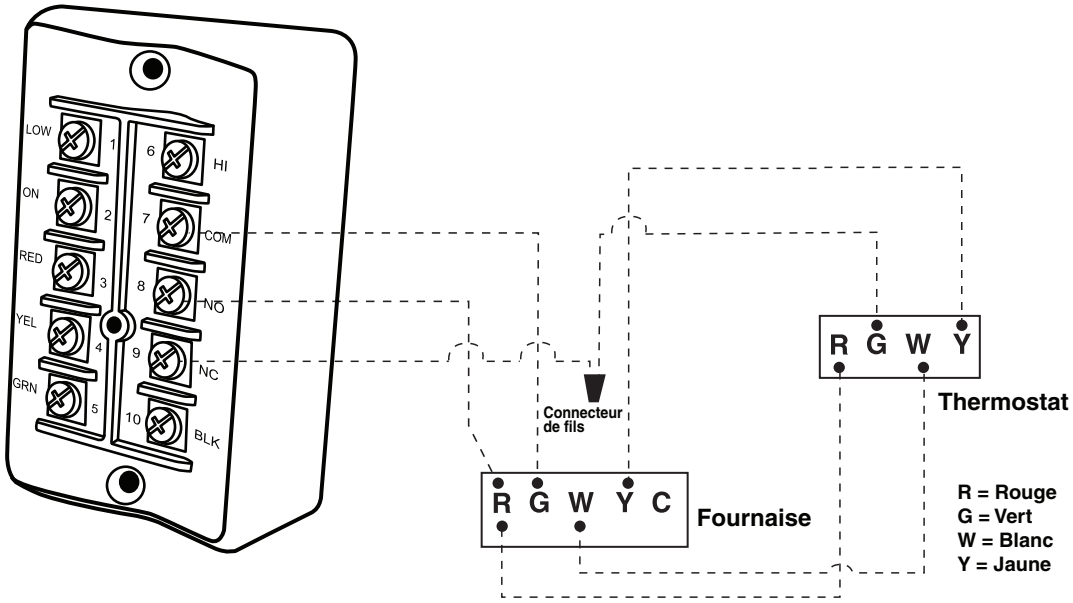
Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air

En connectant le VRC de la manière illustrée, vous savez que le moteur de la soufflante de la fournaise ou de l'appareil de traitement de l'air se met en marche chaque fois que le VRC fait son travail de ventilation.

Quand il s'agit d'une installation simplifiée (méthode reprise/reprise), le VRC doit être synchronisé avec l'appareil de chauffage (fournaise) ou l'appareil de traitement de l'air, et il devrait être synchronisé avec une installation partiellement spécifique.

⚠ ATTENTION

Il faut tenir compte des flux d'air concurrents lorsqu'on raccorde le VRC au système de soufflage d'une fournaise ou d'un appareil de traitement de l'air.



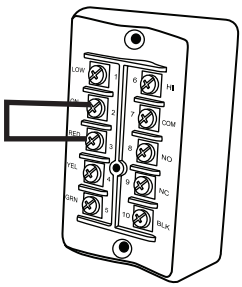
Ajustement du mode "Arrêt en attente" avec une commande murale digitale

Le VRC sera en mode "arrêt complet" lorsque la position "OFF" est sélectionnée à l'écran sur la commande digitale . Les minuteries et autres contrôles externes seront désactivées.Seul la commande principale demeure opérationnelle.

Le mode "arrêt complet" peut être modifié et remplacé par "arrêt en attente" en ajoutant un cavalier entre les bornes 2(ON-marche) et 3 (Red=rouge).

Le mode "arrêt en attente" peut aussi être atteint en utilisant la vitesse 0 sur la commande digitale. Les minuteries et autres contrôles externes pourront alors enclencher la ventilation à haute vitesse.

* La vitesse 0 n'est pas disponible sur tous les modèles de commandes murales.



Bloc de connexions sur le ventilateur VRC

⚠ ATTENTION

Dans certaines régions,le code en vigueur peut exiger une fonction "arrêt complet" du VRC.

Vérifier avec les autorités locales avant se changer la fonction "arrêt complet" pour "arrêt en attente".

Utilisation du VRC avec des commandes à contact secs - en absence de commande digitale

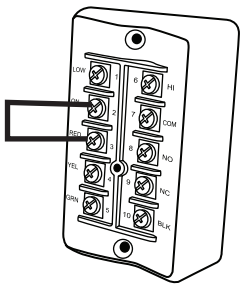
Un cavalier DOIT être en place entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (Red=rouge) pour actionner les contacts secs et les minuteries.

Branchement de commandes à contacts secs

Basse vitesse: mise en marche par un contact sec entre les bornes 2(ON=marche) et 1 (Low=Basse)

Haute vitesse: actionnée par un contact sec entre les bornes 2 (ON=marche) et 6 (HI=haute)

Déshumidistat : un contact sec pour un déshumidistat à distance doit être connecté entre les bornes 2(ON=marche) et 10 (BLK=noir)



Bloc de connexions sur le ventilateur VRC

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2(ON=marche) et 3 (Red=rouge) quand aucune commande digitale principale ou optionnelle n'est reliée au VRC.

Équilibrage des débits d'air

Dans un VRC, il est essentiel que le volume des circuits d'air soit équilibré. La quantité d'air provenant de l'extérieur doit égaler la quantité évacuée par l'appareil. Les conséquences d'un déséquilibre pourraient être les suivants:

- La maison pourrait subir une pression d'air négative ou positive
- Le VRC ne pourrait pas fonctionner à son efficacité maximal
- Le dégivrage de l'appareil pourrait être insuffisant

Les manomètres de mesure du débit

Les instruments convenables pour l'équilibrage sont le débitmètre à hélice ou un manomètre numérique.

Un débitmètre à helice avec une échelle de 0 à .25 pouce d'eau est convenable pour le mesure précis de la vitesse de conduit d'air. L'indication du manomètre est appelée la pression due à la vitesse. Le débitmètre à hélice ou numérique doit être capable d'afficher les pressions différentielles avec une précision allant jusqu'à 3 chiffres.

Les accessoires de manomètre

Il y a divers accessoires qu'on peut utilitser avec le manomètre à hélice ou numérique pour prendre lecture des circuits d'air.

Demandez à une concessionaire de produits Lifebreath concernant les instruments disponibles (e.g. le tube de Pitot, les instruments de mesure du débit, la sonde de mesure du débit, etc.)

On utilisera le débitmètre à hélice d'une échelle de 0 à .25 pouce d'eau avec un tube de Pitot car cet instrumentmesurera précisement la pression de vitesse d'air du système, n'importe de taille de conduit ni de forme (ronde ou rectangulaire).

La préparation pour l'équilibrage

Avant de procéder à l'équilibrage, n'oubliez pas de vérifier les points suivants:

- Tout le réseau de conduits doit avoir été complètement scellé.
- Tous les composants du VRC doivent être en place et bon état de marche.
- Les registres d'équilibrage doivent être complètement ouverts.
- Éteignez tous les appareils d'évacuation (l'hotte de cuisinière, la sècheuse, les ventilateurs de salles de bains)
- L'appareil doit être réglé à sa grande vitesse.
- Les débits d'air dans les canalisations secondaires qui atteignent des endroits spécifiques de la maison devraient être ajusté d'abord, avant d'équilibrer l'appareil.
- Soyez certain que l'appareil ne soit pas dans le mode de dégivrage si la température extérieure descend au-dessous de 0° (32°F).
- Mettez le manomètre à hélice à une surface de niveau et l'ajustez à zero.
- Faites fonctionner la fournaise/l'appareil de traitement de l'air à grande vitesse quand il s'agit d'une installation simplifiée ou partiellement spécifique.

⚠ AVERTISSEMENT

Une pression positive excessive pourrait entraîner l'air intérieur humide dans les murs extérieurs du bâtiment. Il pourrait ensuite s'y condenser (par temps froid) et causer une détérioration des composants structureaux. De plus, cet air humide pourrait provoquer une congélation dans les trous de serrures. Une pression négative excessive pourrait avoir plusieurs effets secondaires indésirables. Dans certaines régions, il est possible que des gaz provenant du sol, tels que le méthane et le radon, soient aspirés dans la maison. En outre, une pression négative excessive peut causer un refoulement dans les appareils de chauffage ventilés.

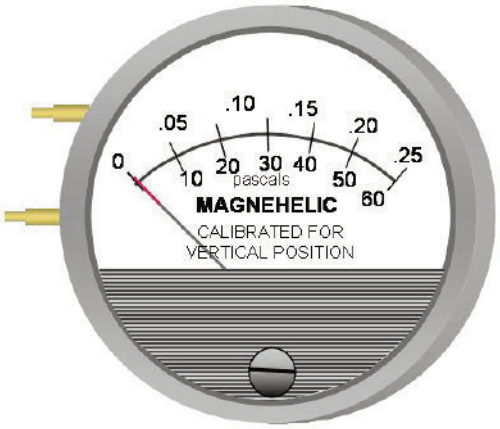


Illustration d'un débitmètre à hélice avec une échelle de 0 à .25 pouce d'eau

Un tube Pitot avec un débitmètre à hélice

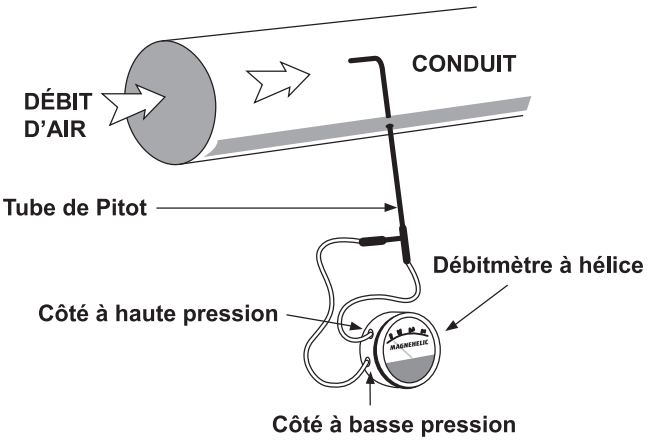
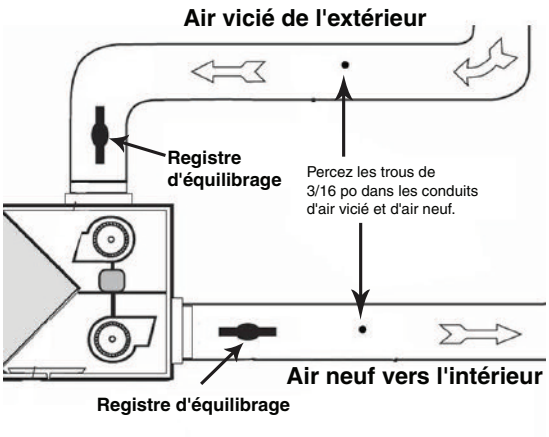


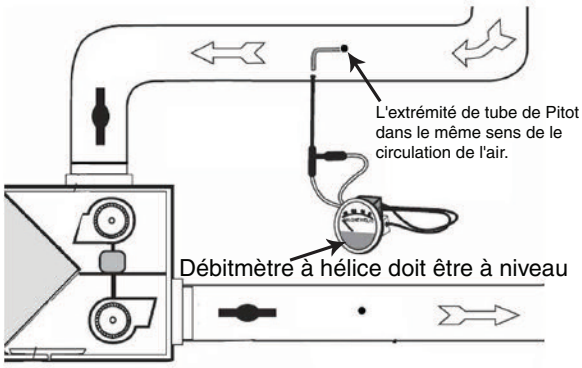
Illustration d'un débitmètre à hélice d'une échelle de 0 à .25 pouce d'eau avec un tube de Pitot

Équilibrage des débits d'air avec un tube de Pitot

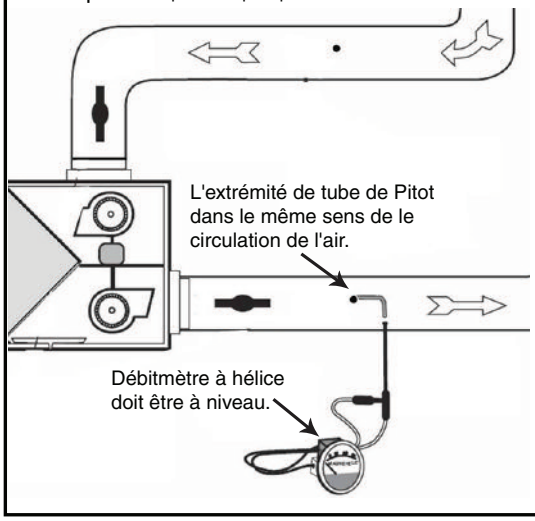
Étape 1. Percez un trous de 3/16 po dans le conduit (l'idéale serait que le trous soit 3 poids en aval des coudes ou changements de direction et 1 poid en amont des coudes ou changements de directions) dans les circuits d'air neuf et d'air vicié.


Air vicié de l'extérieur
Registre d'équilibrage
Percez les trous de 3/16 po dans les conduits d'air vicié et d'air neuf.
Air neuf vers l'intérieur
Registre d'équilibrage

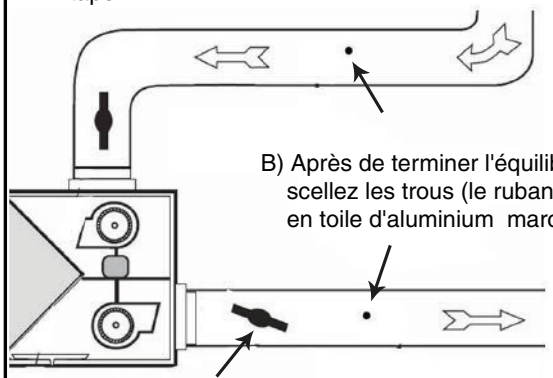
Étape 2. Introduisez le tube de Pitot dans le conduit d'air vicié de l'extérieur, en dirigeant l'extrémité de ce tube de Pitot dans le même sens que la circulation de l'air. Déplacez le tube de Pitot dans le conduit (dans le même sens de la circulation de l'air) pour prendre une lecture moyenne ou typique.



Étape 3. Répétez Étape 2 pour mesurer le conduit d'air neuf vers l'intérieur.



Étape 4.



A) Vérifiez les lectures et servez-vous du registre pour réduire le débit du conduit où la vélocité est la plus haute. Répétez les Étapes 2 et 3 jusqu'à ce que les deux conduits indiquent les mêmes lectures. Dans cet exemple, le conduit de l'air neuf vers l'intérieur a la plus haute pression de vélocité.

Comment déterminer le débit d'air pcm

Après avoir completé l'équilibrage, vous pouvez déterminer le débit d'air pcm avec quelques calculs simples.

EXEMPLE

Voici un exemple dans lequel on détermine le débit d'air dans un conduit de 6 pouces. La lecture du tube de Pitot a été de 0,025 pouce d'eau.Le tableau fourni indique que cela équivaut à 640 pieds par minute.

La formule pour calculer le débit d'air pcm est:

pcm = pieds par minute x surface transversale du conduit

= 640 x 0.196

= 125

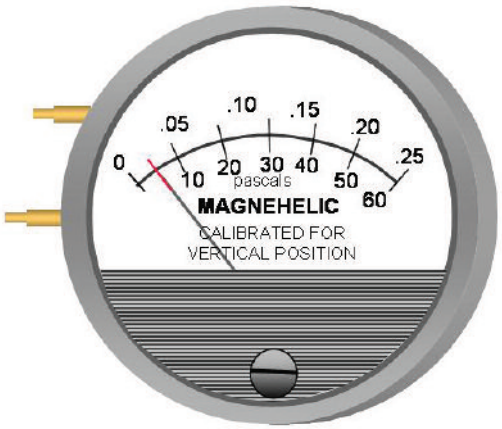
La surface transversale de quelques conduits ronds souvent utilisés :

0.087 pour un conduit de 4 po

0.136 pour un conduit de 5 po

0.196 pour un conduit de 6 po

0.267 pour un conduit de 7 po



Exemple d'une lecture de .025 w.c (pouce d'eau) avec un débitmètre à hélice

Équilibrage des circuits d'air en utilisant les orifices dans la porte — Disponible pour certains modèles

Les orifices d'équilibrage dans la porte (qu'on ne trouve pas sur tous les modèles) peuvent être utilisés, de concert avec un débitmètre à hélice ou un manomètre numérique, pour mesurer les débits d'air vicié et d'air neuf dans le but de les équilibrer.

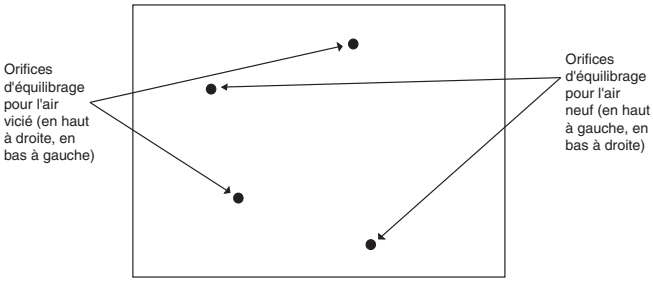

Orifices d'équilibrage pour l'air vicié (en haut à droite, en bas à gauche)
Orifices d'équilibrage pour l'air neuf (en haut à gauche, en bas à droite)

Illustration d'une porte avec ses orifices d'équilibrage

Étape 1

Préparez l'instrument choisi pour mesurer les débits d'air (c'est-à-dire le débitmètre à hélice ou le manomètre numérique) en raccordant les tubes flexibles aux côtés à basse et à basse pression de cet instrument.

Étape 2

Introduisez les tubes dans les raccords en caoutchouc provenant de la trousse optionnelle d'adaptation des orifices dans la porte (pièce numéro 99-182). Exercez une légère pression et tournez jusqu'à ce que chaque raccord soit bien ajusté et suffisamment serré. Le tube ne doit pas dépasser au-delà du raccord en caoutchouc.

Étape 3

Ouvrez la porte du VRC. Enlevez les bouchons des quatre orifices en les poussant soigneusement à partir de l'arrière de la porte. (Vous pouvez vous servir du bout non pointu d'une grosse mèche de perçage, etc.).

Étape 4

Refermez la porte du VRC. Mettez le VRC sous tension et faites-le fonctionner à sa haute vitesse. Faites fonctionner le système à air pulsé à sa haute vitesse (si le VRC est raccordé à un tel système).

Étape 5

Introduisez les deux raccords en caoutchouc provenant de l'instrument de mesure dans les orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ (en haut à droite et en bas à gauche). Scellez les orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF (en haut à gauche et en bas à droite) avec du ruban adhésif. Notez la lecture obtenue.

Étape 6

Introduisez les deux raccords en caoutchouc provenant de l'instrument de mesure dans les orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF (en haut à gauche et en bas à droite). Scellez les orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ (en haut à droite et en bas à gauche) avec du ruban adhésif. Notez la lecture obtenue.

Étape 7

Consultez le “tableau de référence des débits d'air” pour votre modèle et déterminez les débits prévus pour l'AIR NEUF et l'AIR VICIÉ. (Le tableau pour votre modèle se trouve au bas de cette page).

Étape 8

Réduisez le plus haut débit et répétez les étapes 5, 6 et 7 selon les besoins, jusqu'à ce que les deux débits d'air soient identiques (équilibrés).

Étape 9

Enlevez le ruban adhésif et les raccords en caoutchouc, puis remettez les bouchons sur les quatre orifices dans la porte.

Tableaux de référence des débits d'air

MODÈLE 155		
Lecture sur le manomètre	Débit d'air (pi cu/min)	
Pression (po col. d'eau)	AIR NEUF	AIR VICIÉ
0.100	93	80
0.105	96	83
0.110	99	86
0.115	102	89
0.120	105	92
0.125	108	96
0.130	111	99
0.135	114	102
0.140	117	105
0.145	120	108
0.150	123	111
0.160	130	117
0.170	136	123
0.180	142	129
0.190	148	135
0.200	154	141
0.210	160	147
0.220	166	154
0.230	172	160
0.240	178	166
0.250	184	172
0.260	191	178
0.270	197	184
0.280	203	190
0.290	209	196
0.300	215	202
0.310	221	209

MODÈLE 200		
Lecture sur le manomètre	Débit d'air (pi cu/min)	
Pression (po col. d'eau)	AIR NEUF	AIR VICIÉ
0.100	98	91
0.110	102	96
0.120	107	101
0.130	111	107
0.140	115	112
0.150	120	117
0.160	124	122
0.170	128	127
0.180	133	132
0.190	137	137
0.200	141	142
0.210	145	147
0.220	149	152
0.230	153	156
0.240	157	161
0.250	161	166
0.260	165	171
0.270	169	175
0.280	173	180
0.290	177	184
0.300	181	189
0.310	185	193
0.320	189	198
0.330	192	202
0.340	196	207
0.350	200	211
0.360	203	215

Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ

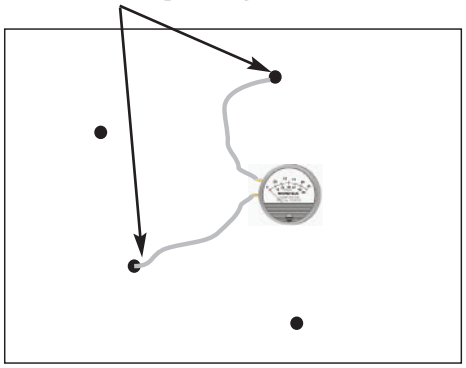


Illustration de la façon de procéder pour mesurer le débit d'AIR VICIÉ avec un débitmètre à hélice.

Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF

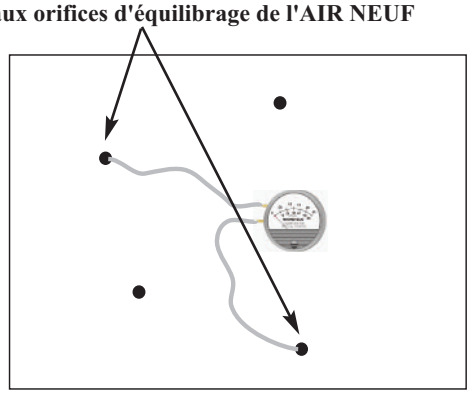


Illustration de la façon de procéder pour mesurer le débit d'AIR NEUF avec un débitmètre à hélice.

Les tableaux de référence des debits d'air

Il y a 3 tableaux de référence des debit d'air pour modèles RNC5-TPD, ces appareils ont une haute vitesse qui est ajustable. Veuillez consulter la page de spécifications techniques pour les instructions sur l'ajustement de la haute vitesse et l'équilibrage de l'appareil en utilisant les tableaux Hi 3, Hi 2, Hi 1.

Hi 3

RNC5-TPD		
Lecture sur le manomètre	Débit d'air (pi cu/min)	
Pression (po col. d'eau)	AIR NEUF	AIR VICIÉ
0.055	45	42
0.060	50	46
0.065	55	49
0.070	60	53
0.075	65	57
0.080	70	61
0.085	74	65
0.090	79	69
0.095	84	73
0.100	88	76
0.105	92	79
0.110	96	82
0.115	100	85
0.120	104	87
0.125	108	89
0.130	112	90
0.135	116	92
0.140	119	96
0.145	123	99
0.150	126	102
0.155	129	106
0.160	132	109
0.165	136	111
0.170	138	114
0.175	141	117
0.180	144	119
0.185	147	122
0.190	149	124
0.195	152	127
0.200	154	130
0.205	156	133
0.210	158	136
0.215		139
0.220		143
0.225		146
0.230		150
0.235		154

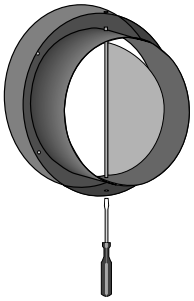
Hi 2

RNC5-TPD		
Lecture sur le manomètre	Débit d'air (pi cu/min)	
Pression (po col. d'eau)	AIR NEUF	AIR VICIÉ
0.055	47	42
0.060	53	45
0.065	58	49
0.070	64	53
0.075	69	57
0.080	74	61
0.085	79	65
0.090	84	69
0.095	88	72
0.100	93	76
0.105	98	79
0.110	102	82
0.115	106	84
0.120	110	86
0.125	115	88
0.130	119	89
0.135	122	92
0.140	126	95
0.145	130	99
0.150	133	102
0.155	137	105
0.160	140	108
0.165	143	111
0.170	146	113
0.175	149	116
0.180	152	119
0.185	155	121
0.190	158	124
0.195		127
0.200		129
0.205		132
0.210		135
0.215		138
0.220		142
0.225		146
0.230		149
0.235		154
0.240		158

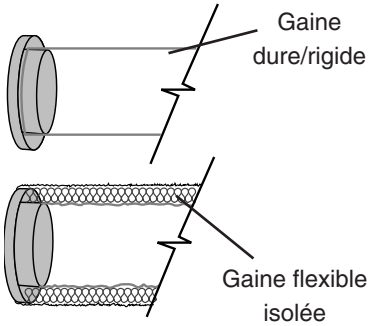
Hi 1

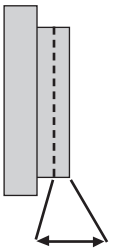
RNC5-TPD		
Lecture sur le manomètre	Débit d'air (pi cu/min)	
Pression (po col. d'eau)	AIR NEUF	AIR VICIÉ
0.055	50	40
0.060	56	44
0.065	61	48
0.070	67	52
0.075	72	55
0.080	78	59
0.085	83	63
0.090	88	67
0.095	93	70
0.100	98	73
0.105	103	76
0.110	108	79
0.115	112	82
0.120	116	84
0.125	121	85
0.130	125	87
0.135	129	89
0.140	133	92
0.145	137	96
0.150	141	99
0.155	144	102
0.160	148	105
0.165	151	108
0.170	154	110
0.175	158	113
0.180		115
0.185		118
0.190		120
0.195		123
0.200		126
0.205		128
0.210		131
0.215		134
0.220		138
0.225		141
0.230		145
0.235		149
0.240		154
0.245		158

Pose du collier d'équilibrage



Poussez et tournez avec un tournevis à lame plate. Le registre se bloque automatiquement lorsqu'on relâche la pression.





Lorsque vous raccordez la canalisation au collier, prenez note de l'emplacement des vis. Ces vis devraient être placées pas plus loin que 1/2 po du bord extérieur du collier, afin de ne pas entraver le déplacement du registre.

RÊMARQUE

Les installations où le VRC est raccordé directement à la reprise d'une fournaise pourraient exiger un amortissement additionnel sur la canalisation qui achemine *l'air neuf dans l'édifice*. Cette précaution est parfois nécessaire à cause de la haute pression statique de retour que produisent certaines fournaises.

Les modéles 155 et 200 ont des colliers d'équilibrage qui se trouvent sur les côtés "Air neuf vers l'intérieur et "Air vicié de la maison".

Installez ces appareils avec les registres complètement ouverts et réduisez le débit dans la canalisation qui a le plus grand débit d'air pour qu'il soit égal au plus faible débit. Consultez les méthodes d'équilibrage des débits d'air qui sont proposées dans ce manuel.

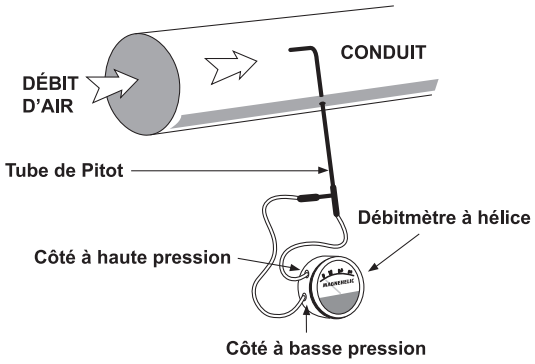
Tous les autres appareils exigent des registres pour équilibrer les débits d'air et on les pose dans les canalisations "Air neuf vers l'intérieur" et "Air vicié de la maison".

Les instruments et nécessaires d'équilibrage

Débitmètre à hélice avec le nécessaire d'équilibrage des débits d'air avec tube de Pitot (Pièce numéro 99-167)

Employez ce nécessaire pour déterminer le débit d'air dans les conduits du VRC.

1 - Débitmètre à hélice (d'une échelle de 0 to 0.25 pouce d'eau.)
1 - Coffre
1 - Tube de Pitot
1 - Feuille d'instructions

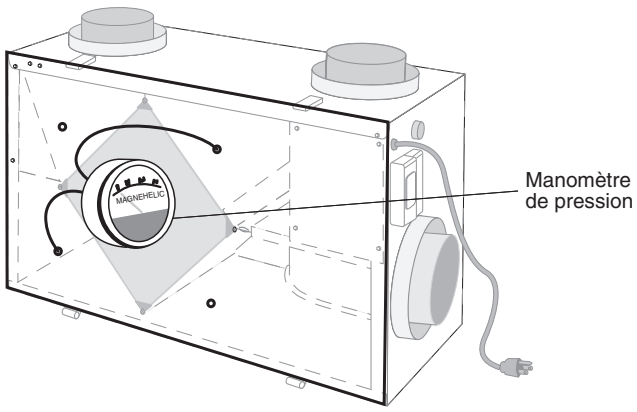


Nécessaire d'équilibrage à partir des orifices dans la porte

Pièce numéro 99-181

Servez-vous du nécessaire d'équilibrage numéro 99-206 pour équilibrer les circuits d'air en utilisant les orifices dans la porte.

1 - manomètre
2 - boyaux de raccordement
4 - raccords en caoutchouc
1 -feuille d'instructions



Nécessaire d'adapteur à partir des orifices dans la porte (Le débitmètre à hélice pas compris) Pièce numéro 99-182

Employez ce nécessaire pour adapter le débitmètre à hélice ou le manomètre numérique pour l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.

2 - Boyaux de raccordement
4 - Raccord en caoutchouc
1 - Feuille d'instructions

Entretien courant de votre VRC

1. Inspectez les capuchons extérieurs au moins une fois par mois

Vous devez vous assurer que les capuchons d'évacuation de l'air vicié et d'admission de l'air neuf ne sont pas bloqués ou obstrués par des feuilles, de l'herbe ou de la neige. En hiver, il est particulièrement important de veiller à ce que la neige ne bloque pas ces orifices et à ce que la gelée ne s'accumule pas sur le treillis métallique (grillage pour les oiseaux).

AVERTISSEMENT : *L'obstruction de ces ouvertures peut provoquer un déséquilibre du système.*

2. Nettoyez les filtres à air deux fois par année

Les filtres à air standard dans votre VRC sont amovibles et lavables.

a) Ouvrez simplement la porte d'accès et sortez le noyau échangeur.

b) Enlevez les pinces qui retiennent les filtres.

c) Une fois les attaches enlevées, vous pouvez sortir les filtres du noyau pour les rincer simplement à l'eau ou bien avec de l'eau savonneuse. Ne tentez pas de les nettoyer dans un lave-vaisselle.

d) Après ce nettoyage, remettez les filtres (humides ou secs) en place contre le noyau et remettez les pinces où elles se trouvaient auparavant.

e) Remettez le noyau à l'endroit où il était.

3. Nettoyez le noyau deux fois par année

a) Ouvrez la porte d'accès.

b) Saisissez prudemment les extrémités du noyau et tirez également vers l'extérieur. Même si le noyau vous semble un peu serré, il vous sera possible de le sortir de sa coulisse.

c) Une fois que vous l'avez sorti de l'armoire, enlevez les filtres.

d) Lavez le noyau échangeur avec de l'eau savonneuse modérément chaude. (Ne vous servez jamais du lave-vaisselle).

e) Remettez les filtres propres en place.

f) Réintroduisez le noyau nettoyé.

Remarque : *L'étiquette d'installation du noyau doit être à son extrémité extérieure.*

Pour installer le noyau nettoyé :

a) Introduisez d'abord le rebord inférieur du guide-noyau dans le profilé en H du bas, sur une distance d'environ 1/4 po (6 mm).

b) Insérez son rebord de gauche ou de droite environ 1/4 po (6 mm), puis passez à l'autre côté.

c) Insérez le rebord supérieur du guide-noyau dans le profilé en H du haut, environ 1/4 po (6 mm).

d) Lorsque les quatre coins sont bien en place et que le noyau est droit et uniforme, poussez fortement dans le centre du noyau, jusqu'à ce qu'il soit arrêté par l'arrière de l'armoire.

REMARQUE : *Vous noterez que le noyau dépasse d'environ 1/8 po (3 mm) hors de l'armoire. C'est là une précaution pour que la porte d'accès soit bien ajustée contre le noyau lui-même.*

4. Les moteurs n'exigent aucun entretien

5. Nettoyez le tube d'eau de condensation une fois par année

Examinez le tube d'évacuation, la goulotte de vidange et le siphon en P, en cas d'obstruction, de moisissure ou de tortillement. Rincez bien le tube avec de l'eau savonneuse modérément chaude. Remplacez-le s'il est trop usé, faussé ou impossible à nettoyer.

6. Nettoyez les canalisations au besoin

Il pourrait y avoir une accumulation de saleté dans les canalisations reliées au VRC. En plus de vous servir d'un aspirateur, essuyez les canalisations une fois par année. Vous pourriez aussi confier cette tâche à une entreprise spécialisée en chauffage et climatisation.

7. Effectuez un entretien général deux fois par année

Essuyez l'intérieur de l'armoire avec un chiffon humide, afin d'enlever la saleté, les insectes morts et les débris qu'il pourrait y avoir.

8. Nettoyez les ventilateurs rotatifs

La saleté qui s'accumule sur les ventilateurs rotatifs ou éventails pourrait les déséquilibrer et/ou provoquer une vibration excessive du VRC. Cet encrassement pourrait aussi entraîner une diminution du débit d'air. Dans un bâtiment neuf, cela pourrait se produire dès la première année, car il y a toujours beaucoup de poussière. Par la suite, le même problème pourrait surgir de nouveau, selon les conditions à l'extérieur.

- Débranchez le VRC et ouvrez la porte de service.
- Sortez le noyau.
- Retirez les canalisations (en métal et/ou de type flexible isolé) des orifices rouges et/ou bleus qui sont raccordés immédiatement en ligne avec l'éventail.
- Servez-vous d'un petit instrument de brossage, tel qu'une vieille brosse à dents ou un nettoie-pipe, et introduisez-le d'abord
  (a) dans la grande ouverture du ventilateur, puis
  (b) dans le petit orifice au bout du ventilateur rotatif (éventail).
- Frottez individuellement les ailettes jusqu'à ce qu'elles soient propres. Évitez de déplacer ou d'endommager la masselotte plate d'équilibrage. On retrouve habituellement une pince sur une ou plusieurs des ailettes.
- Passez l'aspirateur puis essuyez les surfaces.
- Remontez l'ensemble en vous assurant que la canalisation est solidement rattachée et que l'isolant et le pare-vapeur sont scellés et fixés avec du ruban adhésif.

Avant d'entreprendre cette tâche, il faudrait penser sérieusement à en confier l'exécution à un technicien compétent.

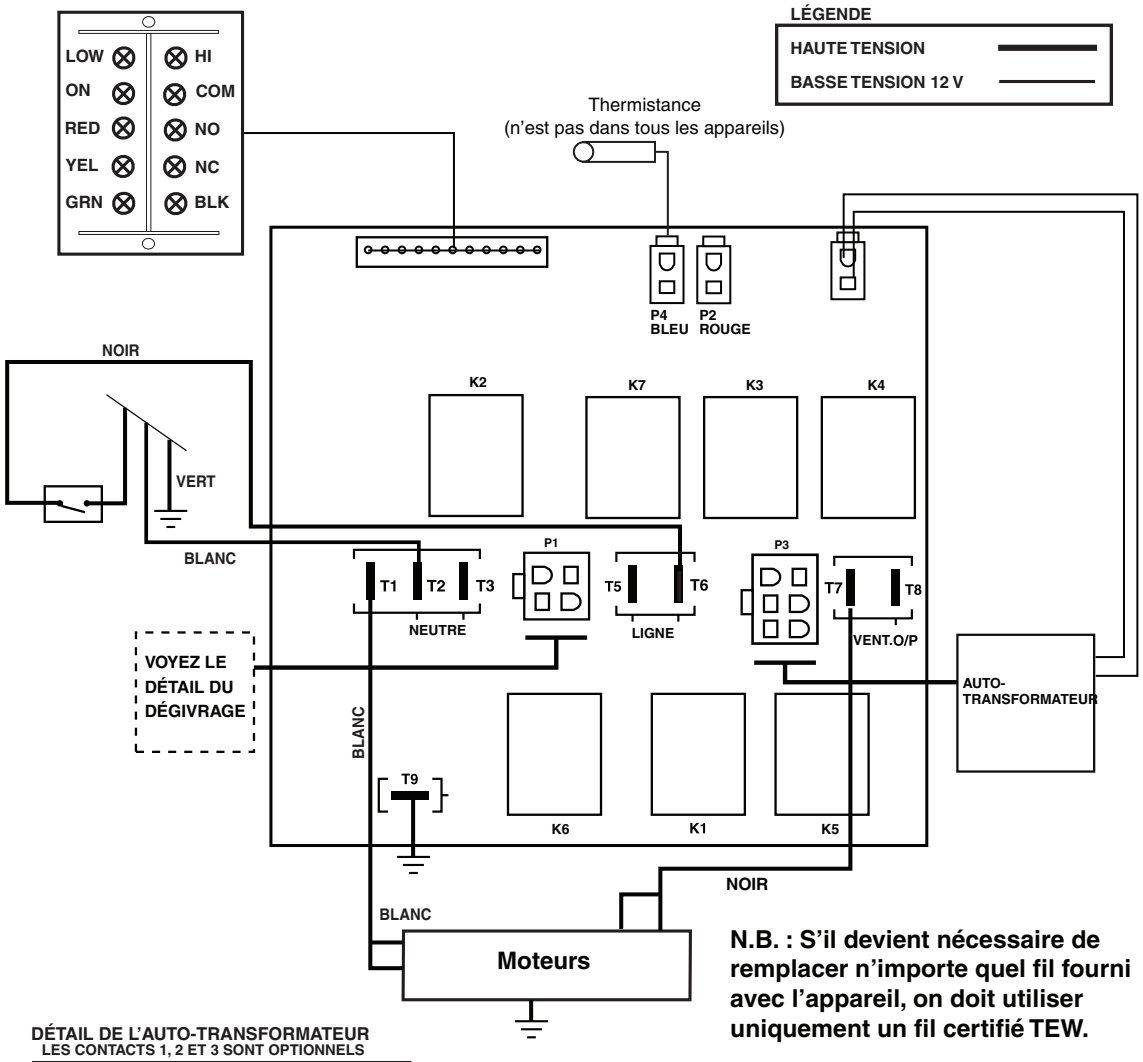
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de secousse électrique. Le choc pourrait être cause de blessures ou de mort. Avant d'effectuer tout travail de réparation ou d'entretien, coupez l'alimentation électrique (OFF) au(x) sectionneur(s). L'appareil pourrait avoir plusieurs sources d'énergie électrique.

Dépannage de votre système VRC

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
Débit d'air médiocre	• le treillis de 1/4 po (6 mm) sur les capuchons extérieurs est bouché	• nettoyez les évents ou capuchons extérieurs
	• filtres bouchés	• retirez et nettoyez le filtre
	• noyau obstrué	• retirez et nettoyez le noyau
	• grilles dans la maison fermées ou bloquées	• vérifiez et ouvrez les grilles
	• les registres, s'ils ont été posés, sont fermés	• ouvrez et ajustez les registres
	• mauvaise alimentation électrique sur les lieux	• demandez à un électricien de vérifier l'alimentation électrique de la maison
	• les canalisations restreignent le débit d'air	• vérifiez la pose des conduits
	• commande de vitesse mal réglée	• augmentez l'allure du VRC
	• débit d'air du VRC mal équilibré	• faites équilibrer le VRC par un entrepreneur
L'air qui arrive semble froid	• grilles d'admission mal placées; la circulation d'air pourrait irriter les occupants	• placez les grillages à une bonne hauteur sur les murs ou bien sous les plinthes; posez un diffuseur ou des grilles dans le plafond, de manière à ne pas diriger l'air vers les occupants (comme par-dessus un sofa)
	• température extérieure extrêmement froide	• ralentissez l'admission du VRC; vous pourriez utiliser un petit chauffe-conduit (1 kW) pour tempérer l'air admis
		• des meubles mal placés ou des portes fermées empêchent l'air de circuler librement
		• si l'air fourni est acheminé dans la chambre de retour de la fournaise, il se pourrait que son ventilateur doive tourner sans arrêt, afin de répartir confortablement l'air de ventilation
Le déshumidistat ne fonctionne pas	• température extérieure au-dessus de 15°C (59°F)	• le déshumidistat fonctionne normalement (voir la section "Fonctionnement du déshumidistat" dans ce manuel).
	• mauvaise connexion au module de contrôle	• assurez-vous qu'on a utilisé les bonnes bornes
	• la basse tension extérieure est court-circuitée par un crampon ou un clou	• il pourrait y avoir un court-circuit dans le câblage externe
	• vérifiez le réglage du déshumidistat, car il pourrait avoir été réglé à OFF	• réglez le déshumidistat au niveau désiré
Niveau d'humidité trop élevé; condensation sur les fenêtres	• réglage trop haut du déshumidistat	• réglez le déshumidistat plus bas
	• VRC pas assez puissant pour un "hot tub", une piscine intérieure, etc	• couvrez la piscine et le "hot tub" quand vous ne vous en servez pas
	• mode de vie des occupants	• évitez d'étendre du linge à sécher, d'emmagasiner du bois et de ventiler la sécheuse à linge à l'intérieur; vous devrez peut-être sortir le bois de chauffage dehors
	• humidité qui pénètre dans la maison en provenanced'un espace sanitaire non ventilé ou non chauffé	• aérez l'espace sanitaire et mettez un pare-vapeur sur le plancher de cet espace sanitaire
	• l'humidité reste dans la salle de bain et la cuisine	• les conduits provenant de la salle de bain devraient être assez gros pour retirer l'air humide aussi efficacement que possible; en faisant marcher le ventilateur de la salle de bain pendant de courtes périodes, vous ferez disparaître encore plus d'humidité
	• il semble y avoir de la condensation au printemps et à l'automne	• par temps humide, lorsque les saisons changent, il pourrait y avoir un peu de condensation, mais la qualité de l'air dans la maison demeure excellente quand on utilise le VRC
	• la vitesse prévue pour le VRC est trop basse	• augmentez la vitesse du VRC
Degré d'humidité trop bas	• déshumidistat réglé trop bas	• réglez le déshumidistat plus haut
	• trop grande vitesse du souffleur du VRC	• faites ralentir le souffleur du VRC
	• mode de vie des occupants	• vous devrez peut-être employer des humidificateurs
	• débits d'air du VRC mal équilibrés	• faites équilibrer la circulation d'air du VRC par un entrepreneur
Formation de givre dans le VRC et/ou les conduits		• N.B. : il faut s'attendre à une légère accumulation de givre sur le noyau, avant le déclenchement du cycle de dégivrage
	• débits d'air du VRC mal équilibrés	• demandez à un entrepreneur spécialisé d'équilibrer le VRC
	• défectuosité du système de dégivrage du VRC	• assurez-vous que le dégivrage à registre fonctionne durant l'auto-vérification
Condensation ou accumulation de glace dans le conduit isolé allant vers l'extérieur	• pare-vapeur incomplet autour du conduit isolé	• enrubannez et scellez tous les joints
	• trou ou déchirure dans le recouvrement extérieur du conduit	• mettez du ruban adhésif sur les trous ou les déchirures qui se trouvent dans le recouvrement extérieur du conduit
		• assurez-vous que le pare-vapeur est complètement scellé
Eau dans le fond du VRC	• bacs de drainage bouchés	• le joint torique sur le bec d'écoulement doit être bien ajusté
	• mauvais raccordement aux canalisations d'écoulement du VRC	• les tubes pourraient être tortillés
	• le VRC n'est pas de niveau	• vérifiez les raccords d'écoulement
	• canalisations d'écoulement obstruées	• l'eau doit pouvoir couler librement hors du bac
	• noyau échangeur du VRC mal installé	

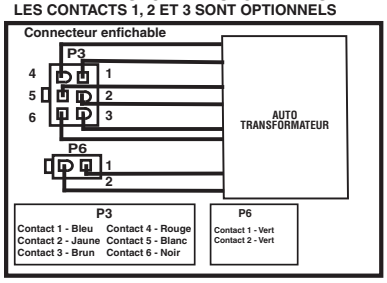
ATTENTION : TOUTE TÂCHE IMPLIQUANT LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN ÉLECTRICIEN



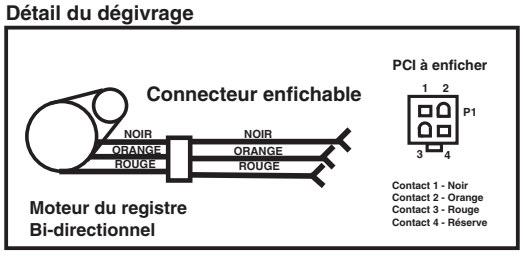
N.B. : S'il devient nécessaire de remplacer n'importe quel fil fourni avec l'appareil, on doit utiliser uniquement un fil certifié TEW.

IMPORTANT : La basse tension de contrôle est un courant alternatif de 12 volts. NE CONNECTEZ PAS JAMAIS UNE SOURCE D'ÉNERGIE EXTÉRIEURE À L'APPAREIL.

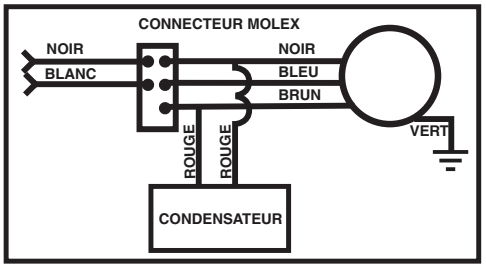
DÉTAIL DE L'AUTO-TRANSFORMATEUR
LES CONTACTS 1, 2 ET 3 SONT OPTIONNELS



Détail du dégivrage

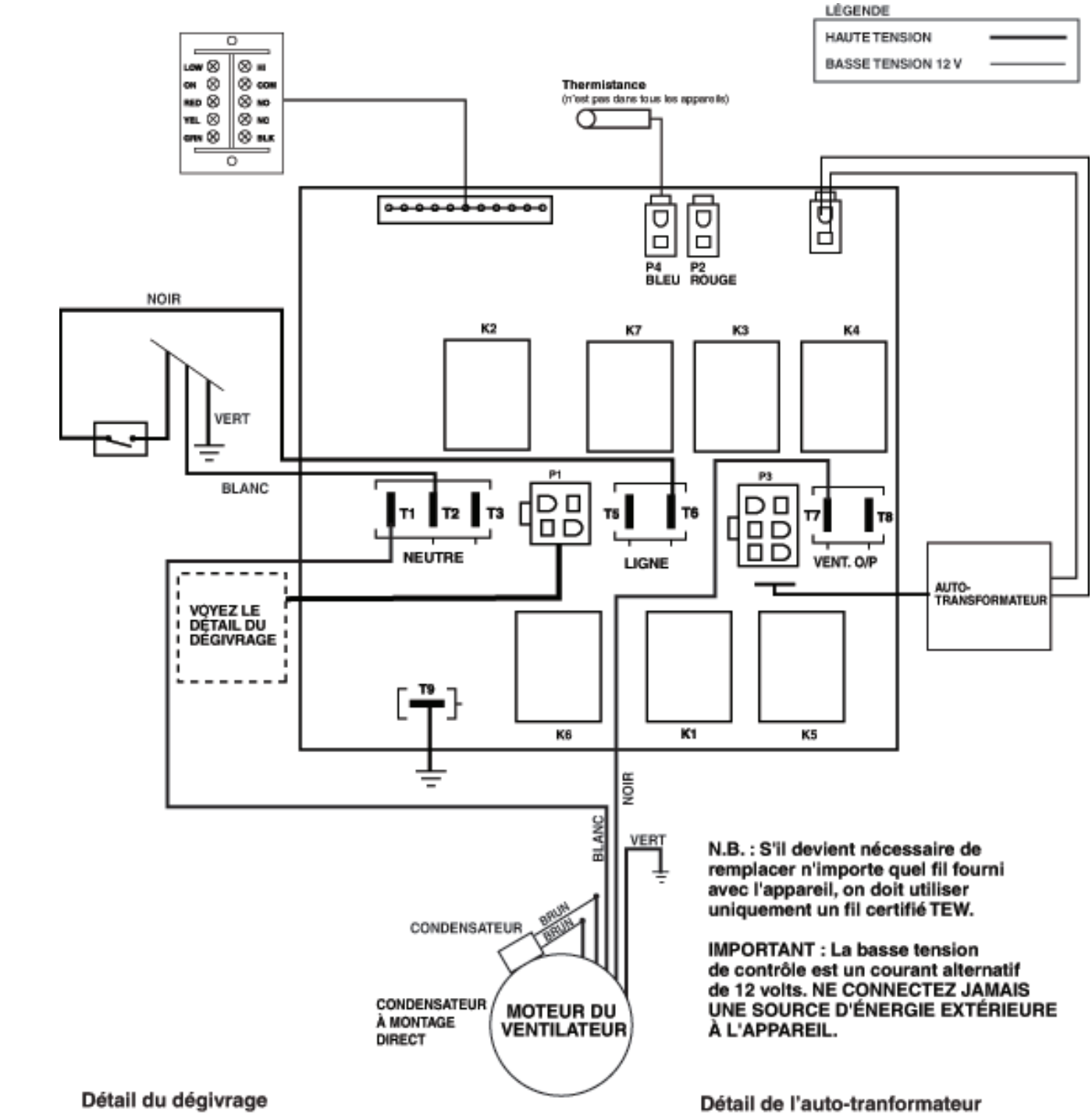


DÉTAILS DU MOTEUR DU VENTILATEUR ROTATIF



59-TPD-WF

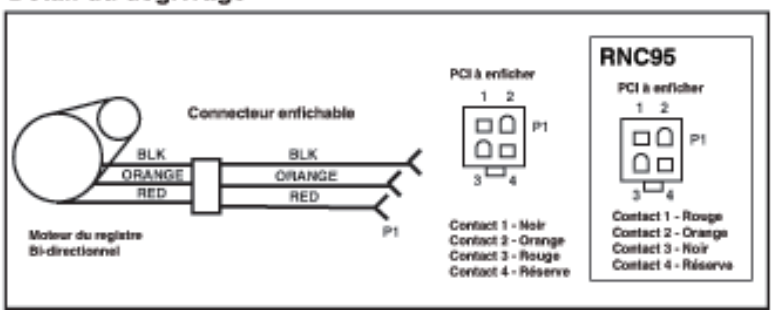
ATTENTION : TOUTE TÂCHE IMPLIQUANT LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN ÉLECTRICIEN



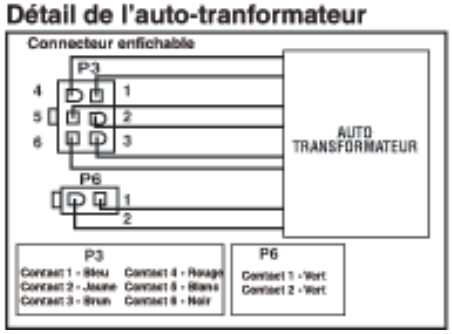
N.B. : S'il devient nécessaire de remplacer n'importe quel fil fourni avec l'appareil, on doit utiliser uniquement un fil certifié TEW.

IMPORTANT : La basse tension de contrôle est un courant alternatif de 12 volts. NE CONNECTEZ JAMAIS UNE SOURCE D'ÉNERGIE EXTÉRIEURE À L'APPAREIL.

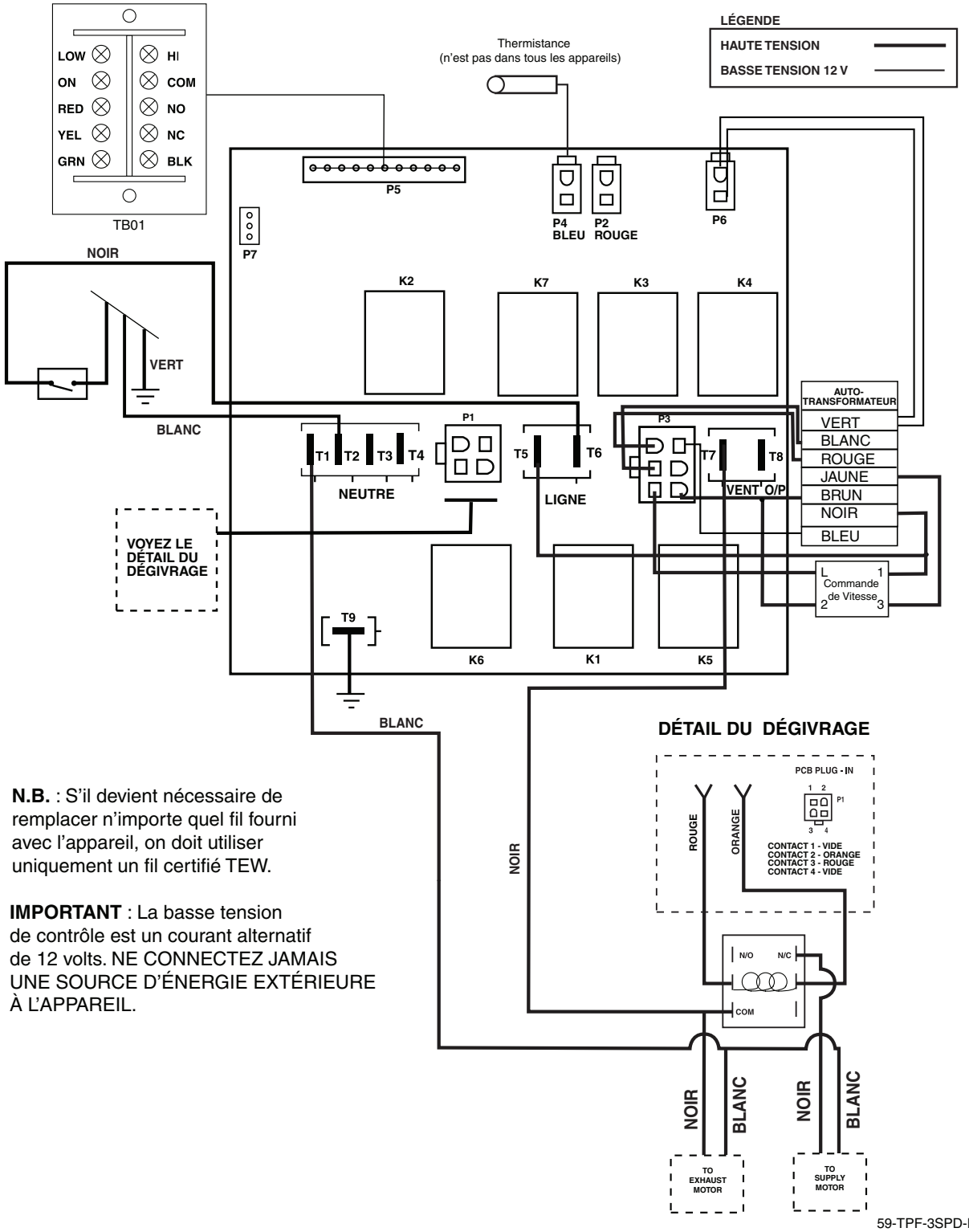
Détail du dégivrage



Détail de l'auto-tranformateur



ATTENTION : TOUTE TÂCHE IMPLIQUANT LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN ÉLECTRICIEN



N.B. : S'il devient nécessaire de remplacer n'importe quel fil fourni avec l'appareil, on doit utiliser uniquement un fil certifié TEW.

IMPORTANT : La basse tension de contrôle est un courant alternatif de 12 volts. NE CONNECTEZ JAMAIS UNE SOURCE D'ÉNERGIE EXTÉRIEURE À L'APPAREIL.

59-TPF-3SPD-F

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED